

A kormány nem halasztja el a választások időpontját

Bomlási tünetek mutatkoznak a liberális pártban — A Lupu-párt erdélyi vezére a nemzeti-parasztpártba lépett át — Maniu Gyulát akarják megválasztani a Kamara elnökének — A pénzügy-miniszter jelentése a nyugdíjasok ügyéről a minisztertanácson — A parlament rendkívüli ülészsaka legalább egy hónapig tart — Kavarodás Manoilescu szenátori jelölése körül —

AUBOIN francia pénzügyi szakértő szombaton visszatér Romániába

Rendületlenül áll a harc a belpolitikai fronton. A mai nap szenzációja a liberális-párt hivatalosának, a Viitorulnak cikke, amelyben azt állítja, hogy a kormánypárti kortesek Duca meggyilkolásának híret terjesztették. Akadt olyan rendőrtiszt, aki a hírt körtáviratban akarta közölni. A lap elítéli ezt a piszkos kortesfogást. A liberális-párt organumának vádjára ma már feleltek a kormánypárt lapjai is, amelyek az egészet mesének deklarálják.

A választási harcra kapcsolatosan a német pártnál szakadás készül. Az egyik csoport élén Brundsch Rudolf kisebbségi alminiszter áll, míg a másikat Platter Hermann nagyszabású lapszerkesztő vezeti. Állítólag a kormánypárttal kötendő paktum körül keletkeztek a súlyos nézeteltérések.

A honmentők egyébként egyre nagyobb számban jelentkeznek. A Dimineata mai számában Macri Constantin ismert bucuresti-i ügyvéd ad közre felhívást a néphez, amelyet felszólított, jelenjen meg június 26-ikán, vasárnap reggel kilenc órakor az Amicitia-teremben, ahol előadja tervét, amellyel az országot meg lehet menteni. Kijelenti, hogy konkrét javaslatokat ad elő, amelyek senkit sem tesznek tönkre és mégis a közérdeket szolgálják. Egyetlen társadalmi osztályt sem sújt a javaslata, mely egyedül alkalmas az ország megmentésére.

Véres verekedések „az elvált”

Iorga lapja, a Neamul Romanesc „A terror uralma alatt” címen ír cikket, amelyben idézi a különböző ellenzéki lapok vádjait. Megállapítja, hogy Gura-Galbera községben a kormány két kortese, Cupcea Demeter és Antal megtámadták Crasniuc adófőnököt, addig verték, amíg elveszítette eszméletét, majd az adókönyveket egy korbáccsal dobták. A perceptort súlyos állapotban a kórházba szállították. Ciobruciu községben a nemzeti-parasztpárt két ismert kortese megtámadta Schippu Vasil volt községi bírót, akit véresre vertek. Eszméletlen állapotban került a kórházba. Idézi a Viitorul egy cikkét, amely szerint egy csapat nemzeti-parasztpárti kortes a bucuresti-i Zöldkerület polgármesterének vezetésével agitációs körutra indult Ilfov megyében. Magukkal vitték néhány gárdistát, akiket Stoenesti községben ráuszítottak a liberális-párt vezetőire. Verekedés keletkezett, amelynek folyamán revolverlövés is eldőrdült és több ember megsebesült. Az egyik liberális-párti kortest összeszurkálták.

A választási küzdelem javában folyik... Az Epoca fenntartással jelenti, hogy értesülései szerint az ó-liberális párt szervezetekben veszedelmes bomlási tünetek mutatkoznak. A lap közleménye egyúttal arról ad hírt, hogy kormánykörökben felmerült annak a gondolata is, hogy a nyári mezőgazdasági munkák miatt a választásokat egy későbbi időpontra helyezték át. A Rador félhivatalos távirati irodát felhatalmazták a közlemény utóbbi részének kategórikus megcáfolására. Ami a liberális-párt bomlási folyamatát illeti, a Lupta is

tudni véli, hogy különösen az erdélyi ó-liberális szervezetekben tört ki váratlanul az idősebb és fiatalabb garnitúrák harca. A Lupta szerint pár héttel ezelőtt a liberálisok legalább 45 erdélyi mandátumra számítottak, ma megelégednek harminccal is. A lap hasonló folyamatról tud az erdélyi Lupu-párt szervezetekben is, amelynek erdélyi vezére, Buzdug Andrei dr. huszadmagával belépett a nemzeti-parasztpártba.

A lapok szerint a parlament augusztusi rendkívüli ülészsakának igen súlyos programja lesz. Elsősorban a mandátumok igazolása, ami éles küzdelemre fog okot adni az egyes

A Rist-jelentés nem vádolta meg a nemzeti-parasztpártot

Több délutáni lap azt a hírt közölte, hogy a Rist-jelentés a nemzeti-parasztpárti kormányt is vádolta. Az esti órákban a kormány közölte, hogy ennek az ellenkezője igaz, mert a jelentés a nemzeti-parasztpárti kormány előtti és utáni kormányokat okolja a súlyos helyzetért.

Auboin, a Banca Nationala mellett működő francia szakértő, különben szombaton érkezik vissza az országba.

A kormánypárt tárgyalásai a Magyar Párt disszidenseivel befejezésük felé közelednek. A gazdasági szövetség most már a mandátumok száma felett alkudozik és miután másképpen nem lehetnek kilátásai sikerre, előreláthatólag hamarosan létre is jön a megállapodás a kormánnyal. Hír szerint az ugynevezett Bernády-csoport is csatlakozik a megegyezéshez. Bernády György, Marosvásárhely egykori polgármestere, az utóbbi években állandó disszidens volt, hol a liberális párttal kötött külön megegyezést, hol másokkal tárgyalt. Ezúttal ugylátszik a nemzeti-

politikai pártok között. Ezután a Kamara vezetőségének megválasztása következik, ami szintén harcok közepette folyik le, miután a nemzeti-parasztpárt mindenáron Maniu Gyulát óhajítja kamarai elnökül. Csak ezután kerül sor a törvényjavaslatokra, elsősorban pedig a konverziós törvény módosítására, valamint egyes törvények hatályon kívül helyezésére. A lapok szerint a nagy anyag miatt a rendkívüli ülészsak legalább egy hónapig tart.

Csökkentik a munkanélküliséget

A kormány tagjai ma este minisztertanácsot tartottak, amely este tíz óra után ért véget. A minisztertanácson Mironescu pénzügyminiszter beszámolt azokról az intézkedésekről, amelyeket a nyugdíjasok illetményei folyósításának biztosítására tett, majd az általános pénzügyi helyzetről referált. Ezután a munkügyi miniszter tett jelentést az idegenellenőrzésről és a minisztertanács elhatározta, hogy a munkanélküliség csökkentése érdekében redukálja az országban élő külföldi állampolgárok számát.

Lugojanu ipar- és kereskedelmügyi miniszter az osztrák-román clearing-egyezményről számolt be. A minisztertanács felhatalmazta a munkügyi- és kereskedelmügyi minisztereket, folytassanak tárgyalásokat a Banca Nationalával az aranytermelés fejlesztése érdekében teendő lépésekről.

parasztpárttól remél előnyöket. Marosvásárhely magyarsága teljesen távol tartja magát ezen manőverektől.

Heves polémia tört ki Manoilescu, a Banca Nationala volt kormányzójának jelölése körül. Manoilescu a kereskedelmi és iparkamarák szenátoraként akar a parlamentbe kerülni és a „Curentul” állítása szerint ebben a szándékában a liberálisok is támogatják. Ez annál is érdekesebb lenne, miután éppen a liberális párt ellen harcolt a volt bankkormányzó a leghevesebben. Az egyes lapok szerint Manoilescu személyes el-lenségei kijelentették, hogy még a választások előtt olyan dolgok fognak a volt bankkormányzó-ról kiderülni, amelyek elveszik a kedvét a kandidatestől, mire Manoilescu azt a választ adta, próbálják leleplezni, hajlandó állni minden támadást.

Politikai körökben nagy érdeklődéssel várják a nemzeti-parasztpárt vasárnapra hirdetett bucuresti-i nagygyűlését, amelyen Maniu Gyula is nagy beszédet mond. Maniu 1928 óta nem tartott politikai beszédet.

Franciaország három éves moratóriumot javasolt

Az angol delegáció a jóvátétel teljes törlését kívánja — Pápen kancellár elfogadhatatlannak mondotta a francia javaslatot — Titulescu telefonon értesítette Gafencu államtitkárt a tárgyalások eredményéről — Optimista a londoni nagykövet

Lausanneból jelentik: A magánjellegű megbeszélések tovább folynak. Herriot francia miniszterelnök pénteken két napra Párisba utazik. A lapok megállapítják, hogy a francia javaslat lényege hároméves moratórium, amelynek leteltével bizottság vizsgálja meg a helyzetet. Az angol delegáció ma emlékiratot nyújtott át Herriotnak, amelyben az angolok elvi jelentőségű deklarációban leszögezik, hogy a jóvátételek teljes törlésére van szükség. Ha azonban mégsem lehetne ezt az elvet megvalósítani, úgy a jóvátétel olyan minimális legyen, hogy Németországot semmiképpen se károsítsa meg.

Pápen a francia javaslatról kijelentette, hogy elfogadhatatlan. A német delegáció álláspontját a kényszerűség diktálja, nem lehet tehát alkudozni, a németek kénytelenek kitartani.

Herriot délelőtt megbeszéléseket folytatott MacDonalddal.

Titulescu telefonbeszélgetést folytatott Lausanne-ból Gafencu külügyi államtitkárral, akivel közölte a lausannei konferencia eddigi eredményeit. Hír szerint a londoni meghatalmazott miniszter nagyon optimistikus kijelentéseket tett a konferencia várható eredménye kérdésében.

„Az Arad-Csanádi Takarékpénztár sorsa a betétesek kezében van...”

mondotta a pénzügyintézet közgyűlésén dr. Barabás Béla

Negyvenezer konverziós beadványt készít el a bank :-: A bírói felszámolás lenne a végső eszköz :-: A pénzügyintézet betéteseit gyűlésre hívják össze :-: Pletykák az igazgatósági tagok betéteiről :-: A tisztviselői karnak több mint a felét építették le

Nagy érdeklődés közepette tartotta ma délután öt órakor az Arad-Csanádi Gazdasági Takarékpénztár r. t. rendes évi közgyűlését. A közgyűlési terem megtelt a részvényesekkel, az igazgatóság teljes számban jelent meg, mert ez a közgyűlés nagyjelentőségű momentumra volt a bank több mint négy évtizedes történetének. Csendben, fegyelmezetten hallgatták meg a részvényesek az igazgatóság jelentését és előterjesztéseit és határozatukkal, felszólalásaikkal beigazolták, hogy a legteljesebb bizalommal viseltetnek ezen nagymultu pénzügyintézet vezetői iránt. A közgyűlés lefolyásáról az *Aradi Közlöny* munkatársa az alábbiakban számol be:

Ötvennyolcmillió behajtott követelés

Purgly László elnök nyitotta meg az Arad-Csanádi Gazdasági Takarékpénztár 42-ik közgyűlését. A jegyzőkönyv vezetésére felkérték *Kneffel* Béla ügy. igazgatót, míg annak hitelesítésére dr. *Barabás* Béla és *Domán* Sándor részvényeseket. Ezután *Issekutz* Géza vezérigazgató felolvasta az igazgatóság és felügyelő-bizottság jelentését az elmúlt év eseményeiről. Részvételtjes szavakkal parentálta el *Szathmáry* János, a bank felügyelő-bizottsága legrégebbi tagjának, valamint *Gellényi* Ernő, *Török* Géza és *Wadowszky* Gusztáv választmányi tagok elhunytát. Bejelentette, hogy *Körössy* György elköltözése, *Kintzig* János pedig lemondása folytán kilépett az igazgatóságból. Ezután az elmúlt év súlyos viszonyairól, a bizalmi krízisről és az ennek folytán előállott nagyarányú betét-kivételekről beszélt a jelentés, amely közölte, hogy az elmúlt évben az intézet követeléseinek 31 százalékát, azaz 58 millió lejt hajtott be künnlevőségeiből. A bank követeléseit mind biztosították, megfelelő betáblázások révén. Az elmúlt évi nyereség a súlyos viszonyok dacára is 4 millió 988.520 lejt, amelyből a krízisre való tekintettel javasolja, hogy 2 millió 336.176 lejt a kétes követelések tartalékalapjára vezessenek át. A fennmaradt 2 millió 652.344 lejtől pedig a konverziós törvényre való tekintettel rendkívüli tartalék-alapot létesítsenek. Az igazgatóság elhatározta, hogy a viszonyokra való tekintettel lemond a tantiémekről is, amelyet szintén az alaphoz csatolnak. A nyereségből tehát fordítsanak 251.060 lejt a rendes tartalék-alap emelésére, 40.000 lejt a felügyelő-bizottság tiszteletdíjára, 125.530 lejt a tisztviselők alapszabályszerű jutalmazására, 413.640 lejt a nyugdíjalap növelésére, 1 millió 800 ezer lejt a rendkívüli tartalék-alap megnyitására és a fennmaradó 22.114 lejt az 1932. évi nyereség- és veszteségszámlára vezessenek. Megállapítja a jelentés, hogy 42 év óta ez az első eset, hogy az intézet nem fizet osztalékot és nem fordít nagyobb összeget jótékonycélokra. Végül kéri az igazgatóság és felügyelő-bizottság felmentvényének megadását.

A jelentéshez elsőnek *Altöldi* Pál szólt hozzá és javasolta, hallgassa meg először a közgyűlés a konverziós törvényre vonatkozó igazgatósági jelentést és csak azután döntsön a továbbiak felett. Az indítványt a közgyűlés elfogadta és *Issekutz* vezérigazgató ezután ismertette második jelentését. Ebben megemlékezett az elmúlt év őszén megindult betétes-runnáról, amely ebben az évben sem csendesedett el. Különös aggodalmat keltett a közönség körében a konverziós javaslat. A törvény a riasztó híreket túlhaladó tartalommal jelent meg. A husz holdon aluli gazdáknál elengedték a követelések felét, tekintet nélkül arra, hogy az illető rászorult-e vagy sem. A törvény teljesen immobilizálta az intézetet, amely kénytelen

volt fizetéseit beszüntetni.

— Az igazgatóság nem tehetett mást — jelentette ki a vezérigazgató — mint amit tenne kellett. Elhatározta, hogy egyenesen, becsületesen s emelt fővel a nyilvánosság elé lép.

A jelentés ezután közli, hogy a betétesek elé ezideig nem terjeszthetett konkrét tervet, mert pontos adatokat a státusról még ma sem lehet összeállítani.

A banknak tízezer adósa van és a törvény értelmében körülbelül 40—50 ezer konverziós beadványt kell elkészítenie.

s július 19-ikéig beadnia. Csak ezen időpont után lesz módjában a banknak egybefoglaló statisztikát készítenie.

— Kérjük a közgyűlést, adja meg a felhatalmazást az igazgatóságnak, — fejeződik be a jelentés, — hogy legvégső szükség esetén a bírói felszámoltatás iránti lépéseket folyamatba tesse.

Elsőnek a részvényesek közül dr. *Barabás* Béla szólalt fel. Megállapítja, hogy a mai szituációt külső körülmények okozták, s hogy a részvénytársaság sorsa sem az igazgatóságtól, sem pedig a részvényesektől nem függ. A későbbi események döntik el s ezen események elől elzárkózni egyetlen pénzügyintézet nem tud. Mindennek dacára, erősen mer bízni a jövőben.

— A mi intézetünk sorsa — jelentette ki *Barabás* Béla dr. — nem az igazgatóság, nem a részvényesek, hanem a betétesek kezében van.

— Én is egyike vagyok a betéteseknek, — jelentette ki, — aki bizva az igazgatóság közsímet becsületében, nyugodtan tettem le megélhetésem biztosítékait. Mégsem tartozom a megriadt emberek közé, tudom, hogy az okosság, nyugalom sokkal jobb eredményt ér el, mint az izgalom, pereskedés és renitenskedés.

Hangsúlyozza, hogy az intézet jövőjét tekintve, optimista, mert okos intézkedésekkéi, összefogással oda lehet hatni, hogy a betéte-

Parecz Béla dr. állásfoglalása a bírói felszámolás ellen

Parecz Béla dr. szólalt fel ezután. Kijelentette, hogy nem szükséges és nem szabad ma a bírói felszámolás kérdését emlegetni. Gondolni kell arra, hogy az Arad-Csanádi Gazdasági Takarékpénztár milyen missziót töltött be a 42 év alatt, hogy egyformán állott rendelkezésre gazdagnak és kisembernek, hogy neve fogalom volt mindenkor. Gondoskodni kell arról, hogy az intézetnél a betétesek megkapják pénzüket, de az intézet továbbra is fennmaradjon. Ezért a közgyűlés kéri a bank vezetését, hogy csak a legvégső esetben nyuljon a bírói felszámolás eszközéhez. *Kneffel* Lajos bizalmát fejezi ki az igazgatóság iránt, majd *Purgly* László köszöni a vezetőséggel szemben a részvényesek részéről megnyilvánult bizalmat.

— Legyenek meggyőződve arról, hogy nekünk nincs mit leplezni, korrektil, elővigyázatosan dolgoztunk.

Szükségesnek tartja a betétesek megnyugtatót és ezért javasolja, kéri fel *Barabás* Béla dr.-t, hívja össze a nagybetéteseket és ismertesse előtük a helyzetet olyan időpontban, amikor azt kívánatosnak tartja. A nagy rezsi-re vonatkozólag kijelenti, hogy nagyarányú leépítések voltak, az alkalmazottak számát több mint 50 százalékkal redukálták, a konverziós bejelentések céljából azonban szükség van a jelenlegi tisztviselői karrá. Dr. *Köpf* János ügyész elmondja, hogy több betétes perelte az intézetet. Ezért van szükség a köz-

sek betéteik száz százalékát kapják meg. Hatalmas vagyona van az intézetnek, amely kelendő fedezetet nyújt. — Nyugodtan állíthatom, hogy itt a betéteseket veszély nem fenyegeti, — mondotta — majd javasolta, hogy hívjanak össze betétes-gyűlést, amelyen tájékoztatják a betéteseket a helyzetről. Ez a gyűlés azonban nem most esedékes, mert várni kell, amíg a parlament összeül. Alapos kilátás van arra, hogy módosítani fogják a konverziós törvényt, ami nyomban enyhíti a helyzetet.

Barabás Béla dr. ezután bejelenté, hogy kötelességének tartja néhány megjegyzését elmondani. Az egyik az, hogy husz millió lejes alaptőke mellett, soknak tartja a tisztviselői fizetések, jutalmak és nyugdíjak fedezésére felvett 4 millió 300 ezer lejt.

— A másik egy pletyka, egy hír — mondotta általános figyelem közepette, — amit én magam nem hiszek, de mégis el kell mondanom. A hírek azt mondják, hogy az igazgatósági tagok kivették a bankból betéteik nagyrészét. Erre nézve kérek felvilágosítást.

Meg kell nyugtatni a betéteseket

Steinitzer Pál dr. a betétesek összehívása ellen szólal fel, miután a mult tapasztalatai arra tanítják, hogy ennek csak kedvezőtlen eredményei vannak. Mindenki ismeri az intézet vezetőit és megbizik bennük. Bizik abban, hogy a konverziós törvényt megfelelő módon megváltoztatják. Javasolja azonban, hogyha beáll az a végszükség, amelyre *Issekutz* vezérigazgató jelentésében céltzott, úgy mielőtt a bírói felszámolás kérdésében határoznának, hívjanak össze rendkívüli közgyűlést. *Koleszár* János is a betétesek összehívása ellen szólalt fel. Az intézet igazgatósága tudja, miképpen védhetők meg legjobban betétesei és részvényesei érdekei. *Kerpel* Izsó teljes bizalmát fejezi ki az intézet vezetői iránt és kijelenti, hogy a betétesek összehívása csak zavart te-rementene.

Dr. *Székely* Lajos ezután kijelenti, hogy félreértették *Barabás* Béla dr. szavait, mert ő nem betétes-gyűlést akart. Ellenben azt, hogy a jelentős betéteknél adjanak kellő tekintést és megnyugtatót és ezeknek lesz azután a feladatuk, megnyugtatót a kisbetéteseket. Közli, hogy véleménye szerint az igazgatóság mindenkinek rendelkezésére áll. Csatlakozik *Barabás* dr. indítványához s a maga részéről megadja a kért felmentvényt a vezetőségnek. Végül felkéri az intézet vezetését, hogy abban az esetben, ha bírói felszámolásról lenne szó, tanácskozza meg az ügyet a nagybetétesekkel.

gyűlési határozatra, amely az intézet igazgatóságát felhatalmazza, hogy a legvégsőbb esetben bírói felszámolást kérjen. Ily módon akarja az igazgatóság nagyobb károktól megvédeni az intézetet, abban az esetben, ha a betétesek nem látják be a békés megegyezés szükségességét. Ezután az igazgatósági tagok betéteiről beszélt. Kijelentette, hogy 1932. május 1-ig 53 százalékkal szaporodott az igazgatósági tagok betéteinek összege az 1931. január 1-i állománnyal szemben. Ugyanakkor, amikor a többi betétes kivonta pénzét és ötven százalékkal csökkentette a betétállományt. Az igazgatóság tagjait tehát semmiéle vád nem érheti.

Elfogadják Purgly László indítványát

Barabás dr. kijelenti, hogy nem akarja a betétesek összehívása kérdésében a kezdeményezési jogot vállalni, azonban *Purgly* László elnök fenntartja indítványát, amelyet a közgyűlés meg is szavazott. Kimondja a közgyűlés, hogy felhatalmazza az igazgatóságot, hogy legvégső szükség esetén a bírói felszámolást kérje, de egyben dolgozzon minden erejével az intézet fennmaradása érdekében. *Zurbor* Andor, *Székely* Lajos és *Steinitzer* dr. felszólalása után a közgyűlés véget ért.

A közgyűlés a legteljesebb nyugalomban folyt le, amelyen kialakult az a vélemény, hogy a pénzügyintézet sorsa a betétesektől függ és ezeknek kezébe van letéve a nagymultu intézet további fennállása.

Életfogytiglani fegyházra ítélték a borosjenői gyilkost

A meggyilkolt feleségét bűnrészesség címén öt évi fegyházra ítélték :- Izzalmas jelenet a tárgyaláson

Az aradi törvényszék dr. Mager—Jonescu-tanácsa 10 nappal ezelőtt tárgyalta az emlékezetes borosjenői gyilkosság bűnperét, amelynek vádlottjaiként Corb Nicolae és özv. Jusca Antalné állottak a törvényszék előtt. A vád szerint Corb Nicolae az elmúlt év végén a hajnali órákban lesből agyonlőtte Jusca Antalt. A gyilkosság oka az volt, hogy Jusca nem kártalanította Corb Nicolae-t azért a munkájáért, amelyet éveken keresztül Jusca távollétében, annak birtokán teljesített. A legutóbbi főtárgyaláson a perbeszédék is elhangzottak, azonban a bíróság tagjai között véleményeltérés keletkezett Jusca Antalné szerepére vonatkozólag. Az egyik bíró véleménye szerint az asszony Corbbal egyértelműen készítette elő a gyilkosságot, míg a másik bíró a tanuvallomásokból ezt nem látta bizonyítottat.

Perrendtartás szerűleg a törvényszéket egy harmadik bíróval egészítették ki és az összes tanúk beidézésével az új, Popescu—Mager dr.—Jonescu-tanács ma tárgyalta le még egyszer az egész bűnügyet. A tanúk vallomása semmiben sem tért el az előző főtárgyaláson elhangzott vallomásoktól és Corb Nicolae védői dr. Henthu György és dr. Henthu János a bíróság belátására apelláltak beszédeikben és hivatkoztak arra, hogy Corb a főtárgyaláson lefolytattatott beismerte tettét. Az asszony védője Vostyandr dr. rámutatott arra, hogy a mai főtárgyaláson sem nyert beigazolást az a tény, mintha az asszony részese lett volna a gyilkosság előkészítésének, valamint az sem bizonyult be a tanuvallomásokból, hogy Corb valaha is házasságban élt volna. A perbeszédék elhangzása után a törvényszék tanácskozással vonult vissza és ezalatt az idő alatt játszódtott le a tárgyaló-teremben egy érdekes jelenet a gyilkos és a tárgyaláson résztvevő egyik nőközött.

A tárgyalás meghatározó intermezzója

A várakozás idejét felhasználva, Corb Nicolae mellé furakodott a hallgatóság tömegéből egy parasztruhába öltözött nő, aki a fegyőrök figyelmének pillanatnyi elterelését kihasználva, kisebb csomagot adott Corb Nicolae kezébe. Az egyik fegyőr azonban abban a pillanatban tekintett oda a gyilkos Corb Nicolae felé, midőn a csomagot lezsebébe akarta rejteni. A fegyőr a csomagot s lezsebébe akarta rejteni, amelyből kivette a kis csomagot. Mindenki arra gondolt, hogy a nő vagy mérget, vagy valami fegyvert akart a gyilkosnak csempészni, hogy a marasztaló ítélet esetén

megszabadulhasson a büntető földi igazságszolgáltatástól.

Hirtelen támadt csoport vette körül a fegyőrt, aki midőn a csomagot kibontotta, megálapította, hogy 5 és 10 lejesekből álló látszik abból a célból adott át Corb-nak, hogy abból élelmet vásárolhasson magának. Az őrátszámolta a pénzt, azután tudomására adta a gyilkosnak, hogy a fogház igazgatói irodájában helyezi számára letétbe.

A jelenet után vonult be a bíróság a tár-

gyaló-terembe és kihirdette az ítéletet, amely feltűnően súlyos volt.

Corb Nicolae-t, a gyilkosság elkövetőjét életfogytiglani fegyházra, míg az asszonyt 5 évi fegyházbüntetésre ítélték.

Corbból a törvényszék nem vette tekintetbe semmi enyhítő körülményt, még beismerő vallomását sem, mert arra az álláspontra helyezkedett, hogy beismerése ellenére is sok körülményt igyekezett titokban tartani a törvényszék előtt. Az asszonynál a törvényszék bizonyítottat vett a bűnrészességet azáltal, hogy a gyilkosság hajnalán férjét kiküldte a házból, azzal az ürüggyel, hogy lármát hall az istálló felől. Ezzel módot akart nyújtani a gyilkosnak, akivel nézve előzetesen megállapodott, hogy tettét elkövetesse. Az asszonynál 5 hónapot és nyolc napot a törvényszék betudott a büntetésbe az elszennvedett vizsgálati fogság címén. Az ítélet ellen mindkét vádlott felebbezést jelentett be a temesvári Táblához.

Vakmerő módon szökött meg a detektívek kezei közül egy román katonaszökevény

Budapesten tetten érték, amint betört egy villába — Rálőtt az üldöző rendőrökre — Faággal ütötte le az egyik detektívet

Budapestről jelentik: A rendőrség Csörgei András román katonaszökevényt letartóztatta, mert Czifronicus nevű társával sorozatos betöréseket követett el. Czifronicusról is kiderült, hogy román katonaszökevény, viszont Csörgeivel kapcsolatosan megállapították, hogy egy betörés alkalmával egyik széplaki-uti villában tetten érték és ekkor többször rálőtt egy rendőrré. Ezért státiális bíróság elé akarták állítani. Ma kivitték, hogy helyszíni szemlét tartsanak vele a betörés

színelhőyén, amikor egy bokor közelében rászólt a detektívek: Itt rejtettem el a lopott holmit... Egyik detektív lehajolt a bokorhoz, a betörő ekkor egy nagyobb ágat visszahajlított és hirtelen a detektív fejéhez ütötte, majd akrobatikus ügyességgel megszökött. A detektívek nem lőhettek utána, mert a környéket ellepték a kíváncsi emberek. Valóságos hajtóvadászát indult meg a vakmerő betörő ellen, de ezideig nem sikerült elfogni.

CORSO-MOZGÓ PREMIER!

CSAK FELNÖTTEKNEK!

TÁNC AZ ÖRVÉNY FELETT! Németül beszélő zenés életkép!

(Urleány. vagy cocott)

METRO-GOLDWYN nagy slágere, modern emberek változatos életéből.

JOAN CRAWFORD

LESTER VAIL

WILLIAM BAKEWELL

BALDWIN SZERINT

a jóvátételi terhek törlése állíthatja helyre a világot Hárommillió a munkanélküliek száma Angliában — Németország után harminc állam vezette be a valutakorlátozást — Samuel képviselő és a kincstári államtitkár heves szöharca az osztrák kölcsön miatt

Londonból jelentik: Az angol alsóházban Samuel képviselő kérdést intéz a kormányhoz, hogy mi az álláspontja arra vonatkozólag, hogy Anglia vegyen részt az Ausztriának nyújtandó kölcsön garantálásában.

Elliot kincstári államtitkár: Ez az ügy még

nem került tárgyalásra és ezért nem nyilatkozhatom.

Samuel: Biztosítani tudja-e államtitkár ur azt, hogy ezt a csödbe jutott államot, Ausztriát további alamizsna nélkül lehet talpra állítani?

Elliot államtitkár: Már megmondottam, hogy a parlamenti hozzájárulása nélkül a kölcsön garanciája nem lehetséges. Több mondanivalóm nincsen.

Samuel: Megtudná-e mondani az államtitkár ur, hogy mikor lesz mondani valója?

Az interpelláció után Lantsbury indokolja a legutóbbi szocialista memorandumot. A kormány képtelen a nemzeti jólét biztosítására, a munkanélküliek száma hárommillióra emelkedett, nő a bűnözések, rablások és gyilkosságok száma. Az ellenzék el van szánva a végső harcra, a takarékosági javaslat ellen.

Baldwin tartott ezután nagyobb beszédet. A világgazdasági krízist egyrészt a valutakorlátozásokra vezetheti vissza. A valutakorlátozást Németország kezdte, Magyarország folytatta és sorra vették azt át a közép-európai államok. Ma 30 államban van valutakorlátozás. Az angol kormány szilárd meggyőződése, hogy csak a jóvátételi terhek teljes törlése állíthatja talpra a világot. A lausannei tárgyalások bizonyos reményeket engednek meg és a megoldás talán közelebb van, mint valaha.

Rejtélyes harmadik szerepe RUTTKAY

Az a fellelés alakult ki, hogy a tragikus százados öngyilkosságában esetnél harmadik személy is jelen volt -- Az eltűnt bucsulevél -- Ruttkayné visszautasítja Littykéné vallomását férjére vonatkozólag

Budapestről jelentik: Littykéné sorsa most már attól a bucsulevélől függ, amely a tragédia után az íróasztalról tűnt el. A levél után megindult a hírszótár, azt hiszik, hogy a tragédia alkalmával egy rejtélyes harmadik is tartózkodott a szobában. Állítólag egy szintén rejtélyes valaki, egyes lapok szerint egy volt házvezetőnő ebben az ügyben ma szenzációs vallomást tett, amennyiben elmondotta, hogy Ruttkaynak és Littykénének volt egy közös ismerősük, akivel olyan jóban voltak, hogy az asszony még éjszakánként idején is beengedte. A hatóságok az idegen után kutatnak. Ruttkay özvegye egyébként ma nyilatkozott az Esti Kurirnak és igen érdekes dolgokat mondott, többek között kijelentette, hogy Littykéné na-

gyon sok olyan dolgot mond, amely alkalmas férje emlékének megsértésére. Megcáfolja, hogy az elhunyt százados valóban akart volna, hogy adósságai százasok vagy biztosított köztölt. Ő, az asszony, felajánlotta Ruttkaynak a válást, azonban a férfi könyörgött, hogy ne hagyja el, mert akkor egészen ki lenne szolgáltatva Littykénének, aki egyezben, amikor szakításra került vele a sor, öngyilkosságot kísérelt meg. Ennek ellenére az asszonnyal a szakítás a küszöbön állott. Férjem — mondotta az özvegy — talpig uriember volt, aki nem követett volna el öngyilkosságot nő lakásán, amikor irodájában volt a szolgálati fegyvere. Erről csak akkor lehetett szó, ha pillanatnyilag megzavarodott volna.

Vaály Ilona megszökött Arad-ról a további ráfizetések előtt

A budapesti operettegyüttes ma este már nem tartott előadást :: 517 lej volt a tegnapi est kassza :: 19.000 lej kiadás egy estére
Csalódások sorozata érte a pesti színészeket

A délutáni órákban váratlanul terjedt el a híre Aradon, hogy a budapesti operett-ensemble, amely tegnap este őszinte sikerrel tartott előadást a Nyári Színházban, ma este már nem lép fel Aradon. Az előadás elmaradásának híre annál is inkább keltett meglepetést, mivel eredetileg háromnapos vendéglátást tervezett az együttes, az első napon tapasztalt nagy érdeklődésre való tekintettel, Aradról Temesvárra kellett volna átmenniük, azonban egész váratlanul ma megszökötték, jobban mondva végleg befejezték erdélyi turnéjukat. Hogy mi állott az elmaradt előadás előzményeinek hátterében, azt őszintén, minden szépitgetés és kertelés nélkül mondta el Nádor Jenő, a társulat bonvivántja.

— A dolog ott kezdődött, amikor impresszáriónk meghívására leutaztunk Bucuresztibe — kezdi elbeszélését Nádor Jenő — Eredetileg meghívásunk úgy szót Románia területére, hogy Janovics Jenő dr. kolozsvári társulatával játszunk mindenütt. A Janovics-társulat azonban Bucuresztibe nem jöhetett le velünk és így kénytelen volt impresszáriónk mindent saját kezelésébe venni.

— Aradra érkezve, ismét meglepetés ért. Azt hittük ugyanis, hogy a Szendrey igazgató ur színészgárdájával lépünk fel, tehát minden kötelezettség a társulatra hárul és mi megkapjuk rendszeres részesedésünket a tiszta jövedelemből. Nem így történt azonban. Felhő Ervin, akit impresszáriónk megbízott további menedzselésünkkel, kijelentette, hogy minden kötelezettséget, adót, bérdíjat, stb.-t nekünk kell elintéznünk és csak a fennmaradt jövedelemből illet meg 50 százalékos

részesedés. Ebbe nem mentünk bele, hanem saját kezelésbe vettük az ügyet és átvettük a pénztárat. Ekkor derült ki, hogy már 6500 lej kiadás volt tegnap délig. Az elővétel elég biztató volt és így neki mertünk menni az előadásnak.

— Kasszazárás után ért a legnagyobb meglepetés. Ugyanis 19.517 lej bevételünk volt, amiből a kiadások 19.000 lejt tettek ki. Maradt tehát valamennyiünknek 517 lej... Nem tudom hol volt itt a hiba, de, hogy volt, az kétségtelen. Impresszáriónkat hibáztatjuk csupán, azonban meg vagyunk róla győződve, hogy ő sem rosszhiszeműségből járt el így velünk szemben.

Eddig tart Nádor Jenő beszámolója a sikeres erdélyi turné váratlanul végződéséről... Természetesen Temesvárra már nem is mehetnek, sőt a ma este hirdetett második aradi fellépük is elmaradt. Az elővételben eladott jegyek árát az esti pénztárnál visszafizették és ezzel lezárult a budapesti operett-ensemble aradi vendéglátása. Még egy érdekes utolsó jelenet játszódott le délután a szőke primadonna, Vaály Ilona szállóbeli lakásán. A színészek ugyanis elhatározták, hogy ha csak egy mód van rá, a színészbecsület megmentése érdekében még ma este fellépnek. Elküldtek hát Vaály Ilona lakására, azonban ott hamarosan kiderült, hogy a művész nő angolosan eltávozott... Neki utalták ki az aradi előadásból befolyt 500 lejes jövedelmet, amellyel egyenesen vonatra ült és felutazott Budapestre. A többiek egyelőre még Aradon tartózkodnak a számukra fennmaradt 17 lejiel zsebukban... Magyar színészsors 1932-ben.

Bűnvádi feljelentés egy községi lelkész ellen

Érdekes választási visszaélés az aradi vizsgálóbíró előtt

Különös bűnvádi feljelentés ügyében vezette ma be a vizsgálatot és tanukihallgatást Tiplea dr. vizsgálóbíró. A feljelentést az aradmegyei Regele Carol község lakóinak egy része adta be és a feljelentésben közokirat hamisításával vádolják meg Cozma Józsefet, a község lelkészét. Az érdekes feljelentés előzménye a következő: Néhány hónappal ezelőtt tartották meg a községben a parochiális választásokat, amelyen a község lelkésze által elfoglalt álláspontnak tekintélyes ellenzéke támadt. A választásnál tartani lehetett attól, hogy az ellenzék kerül ki győztesen a választásból és ezért állítólag a lelkész oly módon próbálta a többséget megszerezni, hogy a szavazatok összeszámlálásánál több szavazatot írt be az általa képviselt párt javára, mint ahány szavazatot ténylegesen leadtak. Az ellenpárt ezt az állítólagos visszaélést a szavazatok összeállításánál állapította meg, jegyzőkönyvet vettek fel, amelynek alapján megtették a bűnvádi feljelentést a választást vezető lelkész ellen. A mai kihallgatás alkalmával a tanuk egyrésze igazolta a felhozott vádakokat, a többi tanuk vallomástételére a vizsgálóbíró újabb határidőt tűzött ki.

FILM KÖZLÖNY

Tánc az örvény felett

Gangster-dráma sejtőbemutatója a Corso-moziban.

A csikágói alvilág, a szeszcsempészek és lélekfúrók sötét világa képezi a „Tánc az örvény felett” című legújabb amerikai gangster-dráma témáját. A filmiro rendkívül éles reflektoriényben csillogtatja meg azt a szédületes boszorkánytáncot, amelyet a csikágói alvilág gangsterei járnak a lábuk alatt morajló örvény felett. Vakmerő halláltánc ez, amelybe ha valaki belesodródik, nincs megállás, nincs visszatérés többé. Menthetetlenül bele kell zuhannia — előbb vagy utóbb — a feneketlen örvénybe, az erkölcsi lezúllás sötét mocsarába. Harry Beaumont rendező neve eddig még ismeretlen a közönség előtt, azonban ezzel a mesteri alkotásával egy csapásra felírta nevét a legtehetségesebb filmemberek sorába. Merészen lüktető, szágúdkó tempót, eleven életet diktál a filmcselekmény sodrának. Egyetlen felesleges jelenet, egy elnyújtott kép sincsen a filmben. Beaumont montázsai olyan frappánsak, lenyűgözőek, hogy megkapó hűséggel érzékeltetik a nagyvárosi élet táncát az erkölcsi sülyedés örvénye felett.

Joan Crawford, a legtemperamentosabb fiatal amerikai sztárok egyike, akit legutóbb nem egy hasonló zsánerű filmben láttunk, áll a film dráma középpontjában. Teljesen testére szabott szerepet kapott ezúttal: egy elkényeztetett, körülrajongott milliárdosleányt alakít, aki egyik napról a másikra sodródik ki az életbe. Apja koldusszegényen hal meg s ő visszautasítva szerelmese nagylelkű ajánlatát, nem megy férjhez, hanem beáll a dolgozó, küzdő nők sorába. Ujságíró lesz és míg öccse, aki nem akar dolgozni, mindjobban belesüllyed a nagyvárosi élet mocsarába, ő feladatát tűzi ki a csikágói alvilág sötét urainak leleplezését. Vakmerő, veszélyes kalandok árán végre sikerül is ártalmatlanná tenni a veszedelmes gangsterbandát, de ekkor öccsét is elveszíti... Teljesen egyedül maradván vissza akar vonulni az élet zójától, azonban ekkor lép közbe ismét a szerelmi motívum: a férfi, akit szeretett s aki előbb szánalomból akarta elvenni, most már őszinte, igaz szerelmmel nyújtja neki kezét.

Elsősorban természetesen Joan Crawfordról kell elmondanunk azt, amit már nem egyszer hangsúlyoztunk, hogy friss, eleven életet, modern játékstílust és megnyerő nőiességet visz bele a film izgalmaktól túlfűtött levegőjébe. Partnerei: Lester Vail, Clark Gable, Cliff Edwards és William Bakewell kitűnően alkalmazkodnak a primadonna játékmodorához.

CACIULATA

ásványvíz rádió-aktiv.

Ajánlva a következő betegségek gyógykezelésénél: vese, máj, hűdés, hűgycső, érelmeszesedés eseteiben. Beszerezhető Succ. KARDOS NICOLAE utódainál, Arad, Str. Eminescu (Deák Ferenc uca) 16. Tel. 6-86

Malária-járvány Aradon

Az utóbbi napokban több megbetegedés történt — A betegség lefolyása —
Hogyan védekezzünk a malária ellen

Dr. Cucu Vazul városi főorvos felhívása a közönséghez és az orvosokhoz

Aradváros és a megye területén az utóbbi napokban feltűnő számu malária-megbetegedések történtek. Ugy az aradmegyei, mint az aradvárosi főorvosi hivatalnak számos esetben jelentették a veszedelmes, magas lázzal járó betegség feltűnését, amely tény azért is gondot okozott a megye és a város egészségügyi hatóságai számára, mert már évek óta nem volt rá példa, hogy ilyen járványszerűen jelenjék meg vidékeinken és a város falai között.

Maga a betegség nem ragályos, emberről emberre nem terjed. Viszont egy beteg szervezetéből kikerülve közvetlen uton veszélyeztetik az egészséges szervezetet.

A betegség kifejlődésére a beteg szervezetének határozott befolyása van, ami kitűnik abból a körülményből is, hogy a külső fertőzésnek egyformán kitett emberek nem mind és főleg nem egyforma mértékben betegednek meg. Általában a gyengébb, sportszerűtlenebb és rosszul táplált szervezeteket támadja meg a malária, amelynek

ellenszere a chinin-kúra.

Az Aradi Közlöny munkatársa a riasztó jelentések hírére felkereste Cucu Vazul dr. vá-

rosi főorvost, aki kérdéseinkre a következőkben nyilatkozott:

— Valóban egy új malária-járvánnyal állunk szemben

Több esetet jelentettek nálunk is, amelyeknek szimptomái tipikus malária-tünetek. Igen valószínű, hogy a maláriát, amely legutóbb hat esztendővel ezelőtt tűnt fel Gájban, ebben az évben a katonai ujoncok hozták be a városba, a kik közül számosan a Dunadelta vidékéről kerültek be az aradi garnizon területére. Ezt a feltevést megerősíteni látszik különben az a körülmény is, hogy a városban levő csapatkórházban van a legtöbb megbetegedés.

— Kérem, hívják fel Aradváros lakosságának, valamint az aradi orvosoknak a figyelmét a történt megbetegedések feltűnő arányu számára — mondotta Cucu dr. — hogy a további megbetegedésekről még idején tudomást szerezhessünk és a megfelelő kezelést minden egyes esetben alkalmazhassuk. Aradváros egészségügyi hivatala minden egyes indokolt esetben chininkurát alkalmaz azokban az esetekben, ahol ez szükségessé válik, mert egyelőre ez az egy célravezető mód áll rendelkezésünkre a malária hathatós leküzdésére. Kérem tehát ismételtlen úgy Aradváros közönségét, mint az aradi orvosokat, hogy minden egyes malária-megbetegedésről, mely tudomásukra jut, a betegek érdekében tegyenek azonnal jelentést.

Vizsgálat indul Aradváros kulturügyi osztálya ellen

A legteljesebb nyilvánosságot kéri a város közönsége — Mi történik az iskolakötelesek összeírására szánt hatvan ezer lejjel? — Elégedetlenség az árvízkarosultak javára tervezett képsorsolás elhalasztása miatt

Aradváros vezetősége a legutóbbi interim-bizottsági ülésen elhatározta, hogy haladéktalanul megindítja az aradi iskolaköteles gyermekek összeírását. Ez a munka szokás szerint egyszerre fog lezajlani az egész város területén: az összeírással megbízott emberek minden családhoz be fognak kopogtatni és listára veszik az iskolaköteles kort elért gyermekeket. Az interim-bizottság tanácskozási folyamán az az elv alakult ki, hogy ezzel a munkával lehetőleg *árvízkarosult, vagy munkanélküli intelligens embereket biznak meg*: éppen azért megütközést keltett, hogy már a mai napon hiába jelentkeztek ilyen munkanélküli tisztviselők a város kulturális ügyosztályán.

ott azt a választ kapták, hogy a napidíjjal honorált ideiglenes állások listája már betelt.

Tekintettel arra a körülményre, hogy Aradváros vezetősége a tanköteles gyermekek összeírásai munkáinak költségeire 60.000 lejt szavazott meg, mindenképpen indokoltnak látszik az a több helyen is megnyilatkozó kívánság, hogy a város vezetősége gondoskodjék arról, hogy *ennek a munkának az angasztott emberek listáját minél előbb nyilvánosságra hozza a város kulturális ügyosztálya*. Aradváros nagyközönsége joggal kíváncsi lehet azoknak az embereknek neveire, akiket saját otthonában fogadnia kell, mint a város megbízottait. Ezenfelül pedig joggal kíváncsi arra is, hogy vajon ennek a költségre megszavazott 60.000 lejtnek minden egyes banija

oda jut-e, ahová a város vezetősége szánta, a munkanélküli intellektuális és az árvízkarosult állás nélküli tisztviselők kezébe? Nem vállalhatja a város kulturális ügyosztálya sem a titkolódzások ódiáját, mint ahogyan felesleges vállalnia a már most megsokasodott rekriminációkat. Hozzájuk tehát a legteljesebb nyilvánosságra mindazoknak névsorát, akik joggal részesedhetnek a munkálatokból, valamint a megszavazott pénzekből is, nehogy egy bami is földotált kezekbe tévedjen a nyomorgó intellektuális helyett.

Aradváros vezetőségét egyébként egy másik ügy is kezdte intenzíven foglalkoztatni: az árvízkarosultak javára kisorsolandó képek ügye. Amint már jelentettük az *Aradi Közlöny* olvasóinak, egy akció indult Aradon, amelynek keretén belül több aradi képzőművészől képeket gyűjtöttek össze utólagos megfizetésre azzal a céllal, hogy azokat kibocsájtott sorsjegyek útján értékesítsék, a művészeknek a képeket megfizetik és a fennmaradó differenciát az aradvárosi árvízkarosultak javára fordítják. A tervnek ennél a részénél kapcsoló-

Románia kairói minisztere perli a külügyminiszteriumot

Lahovary volt minisztert indokolatlanul elbocsájtották állásából

Bucurestiből jelentik: Érdekes pert tárgyalt tegnap a legfelsőbb semmitőszék. Lahovary Fülöp, Románia volt kairói meghatalmazott minisztere perelte a külügyminiszteriumot, amiért indokolatlanul elbocsájtották állásából. 1928-ban került Lahovary Kairóba, ahol 1930 októberéig maradt. Ekkor felmentették állásától anélkül, hogy más beosztást adtak volna a meghatalmazott miniszternek. A bucaresti-i tábla elutasította a keresetet és kimondta, hogy a meghatalmazott minisztereknek, ha megszűnik missziójuk, semmi követelésük nem lehet a külügyminiszteriummal szemben. Felebbezés folytán a semmitőszék elé került az ügy, amely az ítélet kihirdetését június 28-ikára halasztotta.

dott bele az akcióba a város kulturális ügyosztálya is, amely ismeretlen számban sorsjegyeket bocsájtott ki, amelyeket volt városi tisztviselőkkel terjesztett Aradváros kereskedői és iparosai között, valamint a közhivatalokban. A város hivatalos jelzésével ellátott sorsjegyek szép számmal elkelték, de amikor a sorsolás ideje elérkezett, a vállalkozók egysejtűen kijelentették, hogy a sorsolást a késő őszi hónapokra halasztják el. Ez a kijelentés egyáltalán nem keltett bizalmat a boldog sorsjegyvásárlók között, akik közül közel százan megjelentek a városkázán és visszakövetelték pénzeiket. Ebben az ügyben Botioc Elek dr., Aradváros jelenlegi vezetője meglepetéssel értesült a város kulturális ügyosztályának szerepéről és a mai nap folyamán elhatározta, hogy házvizsgálatot vezet be a sorsjegyakció ügyeinek felülvizsgálására.

Aradon többszáz ember várja érdeklődés-

Az aradi nyugdíjasok sérelmei dr. Lázár prefektus előtt

Mennyivel tartozik a pénzügyminiszterium a nyugdíjasoknak? — A múlt évi adóhátralékok — Az elmúlt évi adókért árveréseket tűznek ki a nyugdíjasok ingóságaira — Az adót levonják a nyugdíj-illetményeikből

Az aradi pénzügyigazgatóság nyugdíjügyosztálya a mai napon tovább folytatta a nyugdíj-illetmények folyósítását és kifizetésre kerültek mindazon nyugdíjasok járandóságai, akiknek nevei I. és J. betűvel kezdődtek. A kora délelőtti órákban távirati kiutalás érkezett ismét a pénzügyigazgatósághoz, amely egymillió 50.000 lejt utalt ki nyugdíjfizetések céljaira. Az új ellátmány fölhasználásával a nyugdíjfizetések *pénteken is folytatódnak és a K. betűvel kezdődő nyugdíjasok illetményeit fizeti a főpénztár.*

Ma délelőtt az aradi nyugdíjasok egy küldöttsége megjelent Lázár Ágoston dr. megyei prefektusnál, akinek terjedelmes memorandumot nyújtottak át, amelyben felsorolták a nyugdíjfizetés körül felmerült sérelmeiket. A memorandumban rámutattak arra, hogy

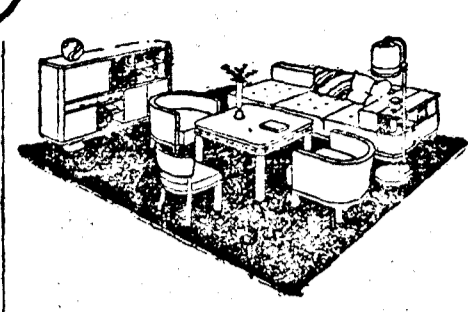
a pénzügyminiszterium az elmúlt évről három, illetve két hónappal maradt még hátralékban

a nyugdíjösszegek kifizetésénél, az ideai nyugdíjak folyósításánál pedig csak a januári és februári illetményeket fizették ki rendben, míg a márciusi nyugdíjfizetésnél az arra jogosultaknak egy része kapta meg illetményeit s azután beszüntették a fizetéseket. Az újabb kiutalásoknál a sorrend betartása nélkül ötlet-szerűleg a júniusi nyugdíjakat kezdték fizetni s így most könnyen előállhat az a helyzet, hogy az áprilisi és májusi illetmények ismét hátralékban maradnak.

A prefektus átvette a nyugdíjasok memorandumát s egyben kijelentette, hogy *nem volt tudomása arról, miszerint az aradi nyugdíjasoknak ilyen nagy összeggel tartozik még az állam.* A küldöttségnek megígérte, hogy a pénzügyigazgatóságnál interveniálni fog és valóban még a délelőtti folyamán át is küldötte a nyugdíjasok kérelmét Caba Gyula pénzügyigazgatóhoz. A pénzügyigazgató röviden intézte el az áttett iratot és hivatalosan is értesítette Lázár dr. prefektust, hogy a kifizetések sorrendjének megállapítása nem a pénzügyigazgatóság intézkedései alapján történt, hanem arra vonatkozólag szigorú hangú miniszteri utasítás érkezett, amely előírta, hogy az illetmények folyósítása milyen sorrendben történik. Az, hogy a március havi folytatás he-

B utorközpont.

E
N
&
C
O
M
P



ARAD,
Bul. Regina Maria No. 22.

sel a városvezetőség energikus intézkedéssel, mert a város erkölcsi presztízse nem tűrheti, hogy akármelyik ügyosztálya ellen is záptalan, vagy alapos mende-mondák szállongjanak. A városvezetőségnek egyenes kötelessége az igazság éles reflektorfényét vetni rá ezekre a homályban levő kérdésekre, amelyeknek tisztázását joggal követeli meg Arad közvéleménye. Bizonyosra vesszük, hogy most, a választások előtt a város vezetősége kétszeres gondnal kezeli a közigazgatás apparátusát és a nyilvánosság bevonásával ad választ az önként felvetődött kényes kérdésekre.

lyett a június hóra tértek át, szintén miniszteri rendelet alapján történt.

A nyugdíjasok memorandumában rámutattak arra is, hogy

az egyes adóhivatalok az elmúlt évi adókért árveréseket tűznek ki a nyugdíjasok lefoglalt ingóságaira.

Mivel az elmúlt év utolsó negyedében a nyugdíjasok csak egy hónapi illetményeiket kapták meg, az adóhivatalok eljárása minden esetre jogtalan, mert olyan jövedelem után akarják az adót behajtani, amelyet az adózó fél ténylegesen nem kapott meg. Erre vonatkozólag kérdést intéztünk Caba Gyula pénzügyigazgatóhoz, aki a következőket mondotta:

— Egy korábbi miniszteri utasítás alapján az adóhivatalok kötelesek behajtani az elmúlt évi adókat, tekintet nélkül arra, hogy a nyugdíjasok megkapták-e illetményeiket, vagy sem. A miniszterium azzal érvel, hogy a nyugdíjasoknak az adóvallomásban kellett volna feltüntetni, hogy évi jövedelmük csökkentést szenvedett, amelyet az ideai adókimetésnél figyelembe is vett volna az adókimetési bizottság.

— A mai nap folyamán különben olyan hírek terjedtek el, mintha a nyugdíjasok csak adónyugta felmutatása ellenében kapták volna ki járandóságukat. Ezt a leghatározottabban meg kell cáfolnom, mert az *esedékes második negyedévi globális-adó összegét a számfelítésnél hozzájuk levonásba és a főpénztár az adóösszeg levonásával fizeti ki a nyugdíj-illetményeket.* Ezt nem is kívánhatjuk a nyugdíjasoktól akkor, amidőn huzamosabb idő óta nem kapták meg illetményeiket s így nemcsak a helyzetben, hogy adókat előre kifizethessék.

MEGJELEN

a Mezőgazdasági adósságok orvoslásáról (konverzióról) szóló törvény Végrehajtási utasítása.

Irták:

Dr. Gáspár Gyula és Dr. Váradi Ödön

teljes román szöveggel, magyar fordítással és magyarázatokkal.

Ara: 50. — lej.

Kapható: az Aradi Közlöny kiadóhivatalában

HIREK

A doveri bankett

Érdekes fogadtatásról számolnak be londoni távirataink, amelyben egész Anglia élénk és helyeslő figyelmébe követte a világháború német légi hőseit, a legendáshírű Richthofen kapitány "ugyancsak" repülőtszít-öccsét és Schleich kapitányokat részesítették az egykori nyugati front infernójának angol repülőtszítjei. A két német repülőtszít tanulmányutra indult Angliába és erről a tervről szereztek tudomást egykori légi ellenfeleik, az angol repülőtszíttek, akik elhatározták, hogy meg fogják lepni a német vendégeket.

Abban a pillanatban, amidőn a két német légi hős Anglia partjára lépett Doverben, öt angol katonai repülőgép jelent meg a kikötőváros felett. Az angol kollegák, az egykori ellenfelek siettek az érkező vendégek fogadtatására. A találkozást persze bensőséges hangulatú bajtársi vacsora követte, amelyen számos angol repülőtszít is résztvett. A ragyogó csillár alatt hosszú fehér asztal mellett Richthofen és Schleich kapitányok élénk örömmel fedezték fel két régi „ismerősüket” is: egykori ellenfeleiket, akikkel a francia-német frontszakaszon számos idegtépő, életre-halálramenő harcot folytattak a gránáttűzben égő lövészárkok felett. A négy repülőtszít kitárt karokkal lépett egymás felé és szívesen ölelték át egymást az óvációzó bankett zajos tetszenyilvánítása mellett és kölcsönösen biztosították egymást afeletti örömről, hogy akkoriban mégis csak jó volt, hogy párbajaik „eldöntetlenül” végződtek...

Az angol lapok élénk kommentárokkal kísérik az egykori nyugati front légi hőseinek bajtársi találkozáját Doverben. Csaknem egybehangozó a lapok állásfoglalása a páratlanul álló bankett eseményeinek kommentálásában: valamennyien a doveri bankett hangulatára hívják fel a lausannei diplomata-bankettek résztvevőinek figyelmét. Ha Lausanneban is olyan őszintén és közvetlenül örülnének a diplomaták, hogy vége lett egyszer a frontok földalatti és földfeletti szörnyűségeinek — írják a lapok — mint ahogyan a német és angol repülőtszíttek tudtak szívből örülni ennek, úgy talán kevesebbet konferenciáznának, de feltétlenül többet cselekednének a világ békéje érdekében.

— **IDÓPROGNÓZIS.** Változékony, nagyobbára hűvös idő várható, helyenkint záporosókkal.

CENTRAL MOZGO: Kuba virága.

Táviratok és telefonbeszélgetések tömege előzte meg ennek a világhírű képek aradi vetítését s valóban csak a városi mozik példátlan áldozatkészségének és a közönséggel szemben mindenkor tanúsított figyelmességének tulajdonítható, hogy nálunk kezd meg romániai diadalutját, LAWRENCE TIBBETT, a newyorki Metropolitan-opera nemzetközileg legkiválóbbnak elismert baritonistája játsza a főszerepet és méltó partnere LUPE VELEZ, a gyönyörű tánc- és színművész. Ez a kép leghatásosabb gyűjteménye az ének-, tánc- és játékművészetnek. (Premier).

SELECT MOZGO: Aranyélet.

Szórakoztató, mulatságos bohózat. NAGY KATÓ, SIEGFRIED ARNO, KURT GERSON, ADELE SANDROCK és ALBERT PAULIG játsszák a főszerepeket. (Mantoljára).

Előadások kezdete: 5, fél 8 és fél 10 órakor.

— **Románia új berlini követe állomáshelyére utazik.** Bucarestből jelentik: Petrescu Comnen, Románia új kinevezett berlini követe holnap hagyja el az országot, hogy új állomáshelyét a német fővárosban elfoglalja. Az új berlini követ ma tett búcsulátogatásokat, amelyeknek során hosszabban értekezett Vaida Sándor miniszterelnökkel és Gafencuval.

— **Aláírták a román-osztrák clearing-egyezményt.** A kereskedelmi minisztériumban ma írták alá a román-osztrák clearing-egyezményt. Az egyezmény szövegét a ratifikációk után hozzák nyilvánosságra.

— **Románia is képviselteti magát a párisi petróleum konferencián.** Bucarestből jelentik: A párisi petróleum-konferencia napját: végérvényesen június 30-ikában állapították meg. Egynapos késés volt csupán, ami annak tulajdonítható, hogy az amerikai delegátusok hajója huszonnégy órával későbbben indult el a new-yorki kikötőből. A nagyjelentőségű konferencián Osiceanu mérnök képviseli Romániát. A mérnök 27-én utazik Párisba.

— **Kinevezték Aradmegye új pénzügyi felügyelőjét.** A pénzügyminisztérium Arad-, Hunyad- és Biharmegyei pénzügyi felügyelőjévé Bateala Jon volt temesvári pénzügyigazgatósági aligazgatót nevezte ki. A kitüntető előléptetésben részesült pénzügyi felügyelő előbb Temesváron, majd Nagyváradon, legutóbb pedig Bucarestben működött mint pénzügyi aligazgató, ezenkívül pedig Bukovina és Bessarabiára kiterjedő működési körrel is felruházták. Bateala Jon székhelye Temesvár lesz.

— **Meghalt a nemzeti-parasztpárt egyik aradmegyei szenátor-jelöltje.** Az aradmegyei nemzeti-parasztpárt a júliusi választásokra a szenatori listán negyedik helyen jelölte Iana-ta Józsefet, a párt megyei szervezetének egyik régi tagját. Iana-ta gyomormérgézőt kapott, amelynek következtében meghalt s így a megyei nemzeti-parasztpárti tagozatnak új szenátor-jelöltöt kell gondoskodnia. Információink szerint Pop C. István megyei tagozati elnök holnap érkezik vissza Aradra a párvezetőség kolozsvári kongresszusáról és akkor az ő jelenlétében pótolni fogják a hiányzó szenátor-jelöltöt.

— **A pénzügyminiszter az adók fokozottabb behajtását rendelte el.** Bucarestből jelentik: Mironescu pénzügyminiszter a mai nap folyamán új körrendeletet bocsátott ki az ország adóhivatali főnökeihez. Az új körrendeletben az pénzügyminiszter ismételten hangsúlyozza, hogy mennyire fontos, hogy az adók fokozott mértékben behajtsanak, de egyben a pénzügyigazgatók lelkére köti, hogy az árveréseknél feltétlenül mellőzzék a dobót. Ezentúl tehát csak csendesen árverel a fiskus.

— **Németország deficitje.** Berlinből jelentik: A birodalom múlt évi deficitje 1690 millió márka.

— **Julius elsején megszűnik a magyar népjóléti minisztérium.** Budapestről jelentik: A népjóléti minisztérium július elsején megszűnik. Munkakörét a miniszterelnökség, a belügy-, pénzügy-, kereskedelemügyi- és hadügyminisztériumok között osztják fel.

— **Százmillió lej exportprémiumot fizetnek ki.** Bucarestből jelentik: A földművelésügyi minisztérium ma befejezte tárgyalásait a Banca Nationalával az export-prémiumok kérdésében. A megállapodás létrejött, úgy, hogy a minisztérium száz millió lejt kap a prémiumok kifizetésére, ami a bucuresti-i jelentések szerint, hamarosan meg fog történni.

— **Tűz Nagylakon.** Nagy tűz pusztított tegnap délután Suchauschi István nagylaki gazdálkodó házában. A tűzről azonnal értesítették a helybeli tűzoltóságot, amely kivonult a helyszínre és a tüzet csakhamar sikerült lokalizálnia. A tűz eddig még ismeretlen körülmények között keletkezett. A kár összegét még nem állapították meg.

— **Nehéz székülésben szenvedők,** akiknek az agyvértódulás, a felfalás és szívdobogás, az emésztési zavarok és különösen a végbélbajok teszik az életet nehezzé, igyanak reggel és este egynegyed pohár természetes „Ferenc József” keserűvizet. Klinikai vezető orvosok igazollják, hogy a Ferenc József víz műtétek előtti és utáni időszakokban is nagyértékű hashajtónak bizonyul. A Ferenc József keserűvizet gyógyszertárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

— **Ellenőrzik az exportöröket a határlomásokon,** hogy betartják-e a devizarendeleket. Bucarestből jelentik: A Banca Nationala rendeletet adott ki, amelyben felhívja fiókjait, vezessenek be vizsgálatot az egyes határvámoknál annak megállapítására, vajjon az exportörök betartják-e a devizakorlátozási rendelkezéseket. A szigorú vizsgálat tegnap megkezdődött az egyes kikötőkben s a közeli napokban a határlomásokra is kiterjed.

Déli záróra nélkül tarthatnak nyitva a tejcarnokok, péküzletek és gyümölcs-kereskedések

Este tíz órakor kötelesek zárni.

Az aradi tejtermékek és gyümölcsárak eladásával foglalkozó kereskedők intervenáltak az aradi munkaügyi felügyelősegen, hogy részükre, amennyiben lehetséges, végleges zárórát állapítson meg az illetékes hatóság, mivel az új zárórendeletben rájuk nézve semmiféle utasítás nincs. Ebben a kérdésben ma érdeklődtünk az aradi munkaügyi felügyelősegen, ahol a következő felvilágosítást kaptuk:

— **A tejcarnokok, péküzletek és gyümölcsárak kereskedéseik egy részének a munkaügyi felügyelősegtől van olyértelmű engedélyük, mely szerint hétköznapokon egész napon keresztül, tehát déli záróra nélkül nyitva tarthatnak, este 10 óráig. Vasár- és ünnepnapokon viszont csak délelőtt 10 óráig tarthatnak kinyitva. Ez az engedély természetesen csak oly üzleteknek van meg, amelyeknek tejtermékek, kenyér, vagy gyümölcsárak a főeladási cikkük.**

— **Mindazok a kereskedők tehát, akik főképp tejtermékek, gyümölcs és kenyér eladásával foglalkoznak és akiknek az egész napi nyitvatartásra vonatkozó engedélyük nincs meg és azt megszerezni akarják, eziránti kérelmüket jelentsék be a munkaügyi felügyelősegen. Innen bizottság száll ki az illető kereskedő üzletébe és amennyiben megállapítást nyer, hogy ott valóban a főeladási cikket e három közszükségleti élelmiszer képezi, úgy a munkaügyi felügyelőség haladéktalanul megadja a záróra nélküli nyitvatartáshoz szükséges engedélyt.**

— **Savu Septimiu — delegált főbíró.** Az aradmegyei prefekturára ma érkezett meg a belügyminisztérium hivatalos jelentése arról, hogy Savu Septimiu volt prefektusi kabinetfőnököt új szolgálati helyre vezényelték. A belügyminisztérium a megyei prefektura prefektusi kabinetfőnökét a severinmegyei Facsetre delegálta főbírói minőségben. Savu Septimiu július hó elsején, szabadságának lejártával foglalja el új hivatalát.

— **Julius 15-én kezdődnek idén az ünnepszabadságolások.** Bucarestből jelentik: Tekintettel arra a körülményre, hogy ebben az évben a természeti csapások miatt az ünnecok bevonulása a szokottnál is későbbi időben következett be, a hadügyminisztérium közli, hogy az ünnecok kiképzése július hó 15-ig fog tartani. A nyári szabadságolások ideje július hó 15-én kezdődik és szeptember hó elsejéig bezárólag tartanak.

— **Oszlásnak induló holttest a Neptunfürdő előtt.** Az aradi ügyészség ma jelentést kapott a rendőrprefekturától, hogy a Neptunfürdővel szemben lévő strandrészen a Maros egy, már oszlásnak induló, ruhátlan férfi holttestet vetett partra. A strandon lévő fürdőzők értesítették a rendőrséget, amely jelentést tett az ügyészségnek és ezzel egyidejűleg értesítette az aradi téparancsnokságot is, mert valószínű, hogy a holttest azonos azzal az örmesterrel, aki néhány nappal ezelőtt a temesvári hídnál fürdött, a vízben görcsöt kapott és elmerült, mielőtt a közelben tartózkodók segítségére siettek volna. A jelentés alapján a téparancsnokságtól bizottság szállt ki a holttest agnoszkálása céljából. A bizottság megállapította, hogy a már oszlásnak induló holttest a néhány nappal ezelőtt a Marosba fullt Tatische Vasile örmesterrel azonos. A szerencsétlen sorsu, alig 28 éves örmester, a 93. gyalogezredben teljesített szolgálatot, ahol úgy felettesei, mint alantásai szerették. Tatische Vasile holttestét a vári halottasházba szállították.

— **Letartóztatott tolvajok.** Kold a Zamfira aradi lakos néhány nappal ezelőtt feljelentést tett az aradi központi rendőrségen, hogy ismeretlen tettesek különböző holmikat loptak el tőle. A bevezetett nyomozás eredményeképpen ma előállították a rendőrségre Camenita Florica 22 éves kisszentmiklósi és K. M. 19 éves sodori illetőségű lakosokat, akiket a lopás elkövetésével gyanúsítanak. Kihallgatásuk folyik.

LEGUJABB

Elhunyt Fellner Frigyes, a GyOSZ elnöke

A Felsőházban elbucsuztatták a magyar közgazdasági élet kimagasló alakját

Budapestről jelentik: A magyar gazdasági életnek egyik kiváló reprezentánsa hunyt el ma délután Budapesten. Hosszas betegeskedés után, ma délután 5 órakor meghalt 75 éves korában Fellner Frigyes, a GyOSZ elnöke és a Pesti Magyar Kereskedelmi Bank igazgatósági tagja. Fellner jellegzetes alakja volt a magyar közgazdasági életnek. Ujvidéken született 1859-ben, majd középiskolának elvégzése után Franciaországba ment, ahol egy nagy gabona-cég tisztviselője lett. 1882-ben került vissza Budapestre, a Pesti Magyar Kereskedelmi Bank igazgatója lett. 1895-ben a bank igazgatósági tagjává választották. Apósa, Leipziger Vilmos halála után, átvette az elhunyt hamuszir- és ecetgyárát. Emellett

azonban aktív tagja volt a Pesti Magyar Kereskedelmi Bank igazgatóságának három évtizeden át. 1926-ban a Gyáriparosok Országos Szövetsége elnökévé választotta és ilyen minőségben a Felsőház tagja is lett.

Fellner hosszabb idő óta betegeskedett, azonban állapota csak a múlt napokban vált válságossá. Halálát felesége, négy fia, valamint leánya, Lakatos György országgyűlési képviselő felesége gyászolja. Temetésére nézve még nem történt intézkedés.

A Felsőházban ma este parentálták el az elhunyt Fellnert. Széchenyi Bertalan gróf jelentette be a halálát. A Felsőház tagjai állva hallgatták végig a bucsuztatót. Elhatározták, hogy az elhunyt érdemeit jegyzőkönyvben örökítik meg, a ravatalra a Felsőház koszorút helyez el és a temetésen küldöttséggel képviselteti magát.

A franciák kudarcba akarták fullasztani a lausannei konferenciát

Anglia és Franciaország nem csatlakozott a Hoover-javaslatához

Lausannéból jelentik: A késő éjszakai órákban beavatott forrásból eredő információk szerint Macdonald és Herriot eddigi tanácskozási korántsem vezettek eredményre. A francia delegátusok kudarcba akarták fullasztani az egész lausannei konferenciát, azonban Macdonald közölte, hogy ebben az esetben a világ-gazdaság összeomlása elkerülhetetlen. Ha Franciaország vállalni akarja ennek súlyos felelősségét, — mondotta az angol miniszterel-

nök — úgy jelentse ki nyíltan, hogy visszautasít minden békére irányuló törekvést és eredménytelennek deklarálja a konferenciát.

A lausannei konferencián résztvevő delegátusok egy része, számszerint 26-an, közös jegyzéket intéztek az amerikai kormányhoz, amelynek bejelentették, hogy csatlakoznak Hoover leszerelési javaslatához. Az aláírók között természetesen Franciaország és Anglia delegátusai nem szerepelnek.

— Felbecsülhetetlen értékű műkincseket lopnak el egy képtárból. Berlin: Az aschaffenburgi képtárban az éjjel betörők jártak s hihetetlen értékű műkincseket vittek el. A betörők, akik a rendőrség véleménye szerint műgyűjtők voltak, 84 eredeti Rembrandt-vázlatot és 238 darab német, olasz, holland mesterektől származó rajzot vittek magukkal. A rendőrség az egész világot riasztotta rádiógrammban közölte a vakmerő betörést.

— Bünygyi vizsgálat indul a Bodencreditanstalt egész vezetősége ellen. Bécsből jelentik: A Creditanstalt ügyeiben az osztrák államügyészség elhatározta, hogy még szélesebb mederbe terjeszti a vizsgálatot. Az elnök tudósítónk jelenti, a bünygyi nyomozást a Creditanstalt tavalyi igazgatósága, a Bodencreditanstalt vezetősége után kiterjesztik a Creditanstalt egész szerezési érdekeltiségeire is. Így bünygyi nyomozás indul a Krupp-féle berndorf-i fémgyár, a mitterbergi rézárnyér, a Michael Neurath-cég, valamint az osztrák közgazdasági élet három vezetőjének: Perl Rudolf, a Perl-féle autómobilgyár elnöke és több más vállalat vezérigazgatója, Mandel N. patrongyári vezérigazgató és Eidinger Náthán, a Cottage-szanatórium elnöke ellen is. A parlamentben mozgalom indult, hogy az ügyészség mielőbb fejezze be a vizsgálatot és indítsa meg a bünygyi eljárást mind azok ellen, akik a nagy bécsi összeomlásban a legkisebb érdekeltiséggel is rendelkeztek.

— Vasárnapi kirándulás. Az Erdélyi Kárpát Egyesület aradi Czarán Gyula osztálya folyó hó 26-án (vasárnap), kirándulást rendez. Menetirány: Máriaradna, radnai gerinc, Cioca-Copiului-csucs, kiskladovai völgy, Kladova. Uthossz: 18—20 kilométer. Találkozás reggel félöt órakor a hegyaljai villamos Radnai-uti megállójánál. Visszatérés este Kladováról 7 órakor. Vendégek szívesen láttnak, akik színter részesülnek 50 százalékos kedvezményben. Ugyancsak Péter-Pálkor, június 29-én is rendeznek kirándulást, melynek programját a lapok közölni fogják.

— Temesvár is ünnepelte a Vígyszínház együttesét. Temesvárról jelentik: Ma délután megérkezett Temesvárra a Vígyszínház együttese, amely este előadta az „Evelyn“-t. A jegyek mind elkelték és a színház a zsúfolásig megtelt a város előkelő közönségével. A hatóságok fejei is megjelentek az előadáson, amelyen a közönség tomboló tapsal ünnepelte a budapesti művészeket.

— Rejtélyes halál Silindia községben. Az aradi ügyészségtől, melynek érkezt a borosjenői csendőrségtől, hogy Silindia községben Ardelan Miklós 38 éves gazdálkodó az éjszaka folyamán hirtelen meghalt. Mivel a halál okát nem lehet megállapítani, a csendőrség kérte, hogy az ügyészség rendelje el a holttest felboncolását és a nyomozás bevezetését. A jelentés alapján Vulpes Constantint vezető főügyész utasította Ionescu dr. törvényszéki orvost, hogy szálljon ki a helyszínre a boncolás megejtése céljából.

— Rejtélyes halál Silindia községben. Az aradi ügyészségtől, melynek érkezt a borosjenői csendőrségtől, hogy Silindia községben Ardelan Miklós 38 éves gazdálkodó az éjszaka folyamán hirtelen meghalt. Mivel a halál okát nem lehet megállapítani, a csendőrség kérte, hogy az ügyészség rendelje el a holttest felboncolását és a nyomozás bevezetését. A jelentés alapján Vulpes Constantint vezető főügyész utasította Ionescu dr. törvényszéki orvost, hogy szálljon ki a helyszínre a boncolás megejtése céljából.

Vizsgálat indult egy aradmegyei közigazgatási igazgató legelső ankétja Aradmegyében — Számos kihallgatást fogantatosított a mai nap folyamán a kaprucui községében — Uj interimár-bizottság kerül Sajtény község élére

— Számos kihallgatást fogantatosított a mai nap folyamán a kaprucui községében — Uj interimár-bizottság kerül Sajtény község élére

Érdekes vizsgálat indult meg Aradmegyében, amelynek eredménye már a legközelebbi napokban nyilvánosságra kerül. A vizsgálatot Lázár Agoston dr. megyei prefektus indította meg egy feljelentés alapján, amely az aradmegyei Kapruca községből érkezett be a megyei központi adminisztrációhoz, a községi jegyző ellen.

A megyei prefektus, miután figyelmesen áttanulmányozta a feljelentés adatait, szükségesnek látta, hogy helyszíni vizsgálat alapján

Bucurestibe szállítják az Aradon letartóztatott kommunistákat

Az aradi sziguranca többeket szabadlábba helyezett

Az aradi állambiztonsági hivatal még mindig a legnagyobb eréllyel folytatja a leplezett kommunista-ügyben a nyomozást. A sziguranca Ciorescu Tache sziguranca-főnök vezetésével, állandóan folynak a kihallgatások és ennek eredményeképpen már a mai nap folyamán is több szabadlábba helyezést történt. Értesülésünk szerint, ma összesen 5 gyanúsítottat engedtek szabadon, amennyiben a kihallgatásokat végző sziguranca-közögek ezekben az esetekben megállapították az illetők ártatlanságát.

A jelen pillanatban még körülbelül 20—25 kommunistagyanus egyén van letartóztatásban ezeket a kihallgatások befejezése után, amennyiben nem helyeznék szabadlábba, úgy nem az ügyészségre, hanem Bucurestibe szállítják. A belügyminisztériumtól ugyanis ilyen értelmű utasítás érkezett ma a többi városok állambiztonsági hivatalához, mint az aradi sziguranca is.

— Kicsalt kerékpárért hat hónap. Beregi Kálmán aradi műszerésznel két évvel ezelőtt megjelent Ciure György, aki Temesmegyéből jött Aradra és itt kerékpárt akart vásárolni. Beregi Kálmán üzletében kiválasztotta a megfelelő kerékpárt, amelyért lefizetett ezer lejt, míg a hátralékos 4500 lejre felmutatott egy községi bizonyítványt, amellyel igazolta, hogy vagyona van. A kereskedő az igazolvány láttára beleegyezett a részletfizetésre történő vásárlásba. Ciure azonban eltávoltása után adott többé életelt magáról s midőn Beregi megtette ellene a bünygyi feljelentést, megállapított nyert, hogy a kerékpárt Temesváron eladta. A törvényszék csalásért hat hónapi fogságbüntetésre ítélte, valamint kötelezte arra, hogy az aradi kereskedőnek okozott kárt térítse meg.

— A Gutenberg-dalkör 60 tagu vegyeskarának hangversenye teszi értékesé az aradi nyomdászok július 10-én, Ujaradon, a Kornett-féle vendéglő kertihelyiségében rendezendő kerti ünnepélyét, melynek változatos programját a legnagyobb gonddal állítja össze a rendező. A kertiünnepélyt reggelig tartó tán követi.

— A száj kellemetlen szaga megszűnik. Kényes téma: a száj kellemetlen szaga. Sokan szenvednek benne, többnyire olyanok, akik nem is tudják. Csak azt vehetik észre, hogy környezetük lehetőleg kikerüli a velük való beszélgetést. A Pebeco-fogpaszta használata megóvja ezektől a kellemetlenségektől, tisztán és frissen tartja szájüregét és leheletét.

— Dr. Lakatos szanatóriuma, Baden bei Wlen. A nyári idényben, dacára a teljes üzemnek, mérsékelt árakon ad teljes ellátást betegeknek és üdülőknek. Az összes gyógytényező. — külön szivostály dr. Singer Richard egyetemi m. tanár vezetése alatt. — elsorangu diétás konyha, szórakozások és saját hangos mozi állanak rendelkezésre.

győződjék meg a tényállásról. Felkérésére a mai napon Popu M. János megyei közigazgatási igazgató autón Kapruca községbe utazott, ahol számos kihallgatást fogantatosított a megvádolt községi jegyző ügyében.

Egyébként a megye vezetősége a több hónappal ezelőtt eltávolított sajtényi községtanács élére elhatározta, hogy új interimár-bizottsági tagokat nevez ki. Az új sajtényi interimár-bizottság taglistáját már a közeli napokban össze fogják állítani.

Az osztrák kormány beszüntette a külföldi adósságok fizetéséhez szükséges devizák folyósítását

Ausztria letér az aranyalapról — A hír a nagyiparosok körében meglepedést keltett

Az osztrák kormány, minthet Bécsből érkező hírek jelzik, Ausztria pénzügyi helyzetének megjavítása miatt különböző intézkedésekre készül. Az osztrák kormány, többek között — állítólag Anglia példáját követve — letér az aranyalapról. Ezt a hírt a kormány hivatalosan is megcáfolta, azonban néhány napon belül minden valószínűség szerint sor kerül erre. Az aranyalapról való letérésének híre a nagyiparosok körében általános meglepedést váltott ki, ezzel szemben a tisztviselők között nagy az elkeseredés. A lausan-

nel konferencia befejezése után az osztrák kormány még egy jelentős lépésre határozta el magát, amennyiben a nemzettanács elé terjesztik a külföldi adósságokra vonatkozó devizarendeleletet. Az osztrák Nemzeti Bank egyébként már szerdán beszüntette a külföldi adósságok fizetésére szükséges devizák és valuták folyósítását. Mindezen kívül pedig a kormány a költségvetés kiegyensúlyozása érdekében különböző adónemeket késztül felemelni.

SPORT KÖZLÖNY

Mégis Schmeling lesz a boxolás világbajnoka

Megsemmisítik Sharkey bajnokságát

New-Yorkból jelentik: Minden valószínűség szerint — a sportközvélemény és a sportsajtó egyhangú fellépése következtében — megsemmisítik

Sharkey világbajnokságát és Schmelinget deklarálják világbajnokká. Sportkörökben érdeklődéssel várják a fejleményeket.

Aradi mérnök visszaemlékezése a futball magyarországi ténnyeljárásáról

A napokban beszélgettünk Tánzos Arnolddal, Arad többszörös tenniszbajnokával, aki a Hellas sportklub egyik vezetője. A kiváló sportember, szokásától eltérően, nem a tenniszről beszélt, hanem a labdarúgásról. Tánzos visszaemlékezéseit az orvosok és ügyvédek közötti futballmérkőzés idézte fel és az a hír, hogy a győztes ügyvédek csapatának legközelebbi ellenfele a mérnök-csapat lesz. A beszélgetés során Tánzos elmesélte, hogy valamikor ő is szerelmese volt a futballnak. Fialtal technikus korában a MAFC-ban rugta a labdát. A nagytudású tenniszező, Arad sportjának egyik vezére, a következőket mondotta:

— Az európai kontinensen a futballsport az angol tanítás nyomán nyert teret. A Magyarországot környező államok után, Budapestre is bevonult a labdarúgás. Visszaemlékszem, amikor az akkori Hippodromban hatágy társaság, egy angol professzor tanítása nyomán, nekikezdett a futballjáték művelésének. Szinte hitetlenkedve láttuk, hogy a labdajáték után hogyan kerül sor a fejlődésre. Majd nemsokára megalakult az első futballcsapat, utána a többi is és megkezdődött a rivalizálás. A mostani kifinomult futball akkor ismeretlen valami volt és nem múlt el mérkőzés súlyos sérülés nélkül. Az egyik külföldi csapat vendégjátéka után, visszemelelszem, három törés is történt. De az első angol csapat megjelenése maga után vonta a futballsport csiszolódását és akkor gyors léptekkel haladt a magyar labdarúgás az érvényesülés felé.

O A NAC Bucurestiben. A várađi zöld-fehérek július 9—10-én Bucurestiben meccselnek a Juventus, illetve Unirea-Tricolorral.

O A temesvári származású Földeák a németek olimpiai reményeége. A napokban ejtették meg a német birkózószövetségben az olimpiai jelöléseket és az olimpiakonok sorában helyet foglal a Temesvárról elszármazott középsúlyú birkózóbajnok, Földeák is, akinek Los Angelesben való szerepléséhez a németek nagy reményeket fűznek.

O Az MTK volt trénera Párisba szerződött. Jimmy Hogan, az MTK volt trénera, aki legutóbb a Dresdai SC-nél működött, most Párisba, az ottani Racing Clubhoz szerződött.

— Vasárnap Amatőr Kupa-mérkőzés lesz. Ausztria és Csehszlovákia közötti Amatőr Európa Kupa-küzdelme vasárnap Pardubitzban lesz megtartva.

Románia csapata pénteken indul a Balkán-olimpiászra

Egy héttig tartó Balkán-kupa mérkőzések lesznek Belgrádban szombattól kezdődőleg, egészen a következő vasárnapig. Résztvesznek a mérkőzésen: Románia, Bulgária, Görögország, Törökország és Jugoszlávia válogatottjai. A verseny favoritja Románia, amely szombaton Törökország, hétfőn pedig Görögország válogatott csapatai ellen játszik. A versenyre Románia tizenhét játékost visz ki. És pedig a Ripensia teljes csapatát, Robe és Steinbach bucuresti-i, Albu aradi és Kocsis, Bodola, Glanczmann nagyváradai játékosokat. A csapat pénteken indul Belgrádba, Luchide és Radulescu, valamint a Ripensia vezetőinek kíséretében.

O Válogatás az olimpiászra. Budapestről jelentik: Az általános válogatás a Los-Angelesben megtartásra kerülő olimpiászra július 4-én lesz.

Holnap, szombaton játszik Aradon a Vigszínház együttese

Temesváron még eddig nem látott sikert aratott Budapest legjobb színháza — Gyönyörű színpadokról gondoskodott a rendezőség

A budapesti Vigszínház ma csütörtökön kezdte meg nyolc napos erdélyi turnéját Temesváron, ahol a kiváló együttes olyan sikert aratott, amilyenre még eddig nem volt példa. Mint tudósítónk jelenti, a színház zsufolásig megtelt közönséggel, amely állandó nyiltszíni tapssal honorálta azt a kikristályosodott művészetet, amit a Vigszínház nagystilű művészei: Makay Margit, Törzs Jenő, Rajnay Gábor, Hegedüs Tibor, valamint Tassy Mária, Szász Lili, Gyöngyössy Erzsébet, Ladomerszky Margit és Bondy István nyújtottak. A temesvári vendégjáték tökéletes vigszínházi előadás volt!

A Vigszínház szombaton tartja első aradi vendégjátékát és a rendezőség gondoskodott arról, hogy itt is száz százalékban tökéletes és magasszintű előadást kapjon a közönség. Az izlésesen dekorált színpad a szenzáció erejével fog hatni. Erre az alkalomra a butoriparosok szövetkezete egy teljes garnitúra, gyönyörű, modern butort bocsájtott a Vigszínház rendelkezésére. A legszebb butorokat választották ki, amelyek az aradi butoripar remekei.

Csuz Rheuma
VATA DE IOS (ALVACZA)
kénés és szénasavas hőgyógyfürdő
Erdély legolcsóbb gyógytelepe.
50%-os vasuti kedvezmény.
Teljes pensio: Háromszori étkezés és lakás naponta és személyenként Lei 120.—
Állandó zene, kintülő portmentes hegyi levegő, orvosi felügyelet, elsőrendű konyha.
Prospektust azonnal küld az Igazgatóság.
Köszvény Női bajok

Az aradi rablótámadás

figye a törvényszék előtt — Rekonstruálták a rablást kísérletet

Valószínű módon támadta meg lakásadó-nőjét, özvegy Huri Istvánnét, Kriszt Henrik rokkant fiatalember, abból a célból, hogy a matróna megtakarított pénzét elrabolja. A rablótámadás azonban nem sikerült, özvegy Huri né sikoltozásaira összeszaladtak a szomszédok, ártalmatlanná tették a támadót, aki úgy a rendőrség, mint a vizsgálóbíró előzetes letartóztatásba helyezték. A rablótámadás ügyében Ludosan Miklós vizsgálóbíró kezdte meg a tanú kihallgatásokat és ezzel kapcsolatban beidézte özvegy Huri né, valamint négy szomszédos tanút, akik annak idején segítségére siettek az özvegynek.

A tanuvallomásokból a vizsgálóbíró rekonstruálta a támadást. Kriszt Henrik a támadás végrehajtásának napján elrejtőzött a matróna szobájának függönye mögé, ahol várakozott addig, amíg Huri né a szobába jött. Az alkalmas pillanatokban azután előlépett a függöny mögül és rávetette magát áldozatára, akit letépett a földre és ültelgelni kezdett. Az özvegy a rémülettől féláljultan hevert a szoba padlóján, Kriszt pedig szinte őrjöngve tépte ki a szerencsétlen asszony haját, amelyet csomóstól zsebébe rejtett. A beteg idegsookk fiatalember a támadástól kimerülve, később lezuhant a földre és ezt a pillanatot használta ki Huri né a menekülésre. Kirohant az udvarra, ahol rémülten kiáltozott segítségért. Ekkor jelentek meg a szomszédok, akik behatoltak a lakásba és ártalmatlanná tették Krisztet.

A mai tárgyaláson a tanúk szinte egyöntetűen adták elő a támadás lefolyását, amelyről Ludosan Miklós vizsgálóbíró jegyzőkönyvet vett fel. Kriszt Henrik különben kérelmet adott be, amelyben szabadlábra helyezését kérte 5 ezer lej kaució ellenében. A vizsgálóbíró a szabadlábra helyezés iránti kérelmét visszautasította.

De ezenkívül gyönyörű perzsaszőnyegek, értékes festmények, csillárok, kézimunkák, drapériák fogják díszíteni a színpadot, hogy a magyar főváros legjobb színművészei méltó keretet kapjanak. Hegedüs Tibor, a legjobb magyar rendező egy nappal előbb jön Aradra, hogy a színpadot előre elkészítse.

A Vigszínház igazgatósága az elmúlt évad két legsikerültebb darabját választotta ki az erdélyi körutra és pedig Sommerset Maugham, a „Szent láng” világhírű szerzőjének „Ne váljunk el” című ötletes és szípkázó szellemű háromfelvonásos vígjátékát. Heltai Jenő mesteri átültetésében, a második napra pedig Lengyel Menyhért „Evelyn” című nagyhatású, filoman erotikus légkörű színjátékát, amely az idejében a legnagyobb sikereket aratta az európai színházakban. A két pompás darabot ugyanabban a szereposztásban játszik el, mint a budapesti premieren.

A helyáratat a rendezőség olyan alacsonyan állapította meg, hogy azok 60 százalékkal olcsóbbak, mint a budapesti Vigszínháznak ugyanazon előadásainál. A legdrágább jegy 120 lej, a legolcsóbb 20 lej, páholy 500 lej. Jegyek már most kaphatók elővételben a téli színház előcsarnokában.

KÖZGAZDASÁGI KÖZLÖNY

A tisztviselők globális adójáért vagyoni- lag felelősek az adóhivatali főnökök

Feltűnést keltő rendelet érkezett Aradra a pénzügyminiszteriumtól -- A magántisztviselők adóhátraléka -- Kimutatás az adóhátralékokról

A pénzügyminiszterium feltűnést keltő rendelete érkezett ma Aradra, amely a tisztviselők globális adójának behajtására vonatkozólag tartalmaz intézkedéseket. A rendelet szerint a most folyó tisztviselő-illetmények kiutalásánál az adóhivatalok kötelesek figyelemmel kísérni, hogy az érdekelt hivatalok alkalmazottainak globális adója ki van-e egyenlítve. A miniszterium szerint ugyanis igen sok adóhátralék van még az elmúlt évről és ezeknek behajtását olyképp rendeli el, hogy az esedékes összeg kiutalásánál az elmúlt évi, valamint erre az esztendőre esedékes félévi adóösszeget hivatalból kell levonni.

Amennyiben ennek dacára a tisztviselők globális adója nem nyer kiegyenlítést, úgy az egyes adóhivatali főnökök vagyoniilag is felelősek ezekért az összegekért. A rendelet alapján az aradi adóhivatalok olyértelmű intézkedést léptettek életbe, hogy a magántisztviselők jövedelme után esedékes 8 százalékos jövedelmi adót is csak abban az esetben fogadják el a befizetésnél, ha az illető cég igazolja, hogy alkalmazotta erre a féltre nincs globális adó hátralékban.

Itt írjuk meg, hogy az adóhátralékok behajtásával kapcsolatban az első kerületi adóhivatal ma kezdte meg azokra az adózókra vonatkozó hivatalos kimutatás összeállítását, akik adóhátralékban vannak. A kimutatás három osztályba sorolja Arad adófizetőit, amely szerint 92 olyan adófizető van, akiknek adója felül van 100.000 lején.

639-en fizetik évi adót 20 és 100.000 lej között, míg 12.000 azoknak az adózóknak a száma, akiknek adója egytől huszezer lejjig terjed.

Julius hó elsejétől kezdődőleg az adóhivatal naponként 100 árverést tűz ki és tart meg a hátralékos adóösszegek behajtása céljából, azzal, hogyha a helyszínen megtartott árverés nem hozza meg a kívánt eredményt, úgy a pénzügyigazgatóság épületébe szállítják be a lefoglalt ingóságokat, ahonnan a rendes heti piac alkalmával az öcskapiacra értékesítik.

**== Megkezdődtek Arad főterének világi-
tási munkálatai.** Az aradi villanygyár ma kezdte meg azokat a munkálatokat, amelyek arra irányulnak, hogy a sugárutnak a város háztól a Szabadság-téren bezáródó utrészig az uttest gyenge közvilágítását javítsák. Amint ismeretes, erre vonatkozólag az eltávozott interimár-bizottság és az aradi villanygyár igazgatósága között már létrejött a részletes megegyezés és a munkálatok megindításának csupán az volt az akadálya, hogy a külföldön megrendelt új villanyoszlopok mindez ideig nem érkeztek Aradra. Értesülésünk szerint a villanygyárnak az oszlopok megérkezését már jelezték és éppen ezért a mai nap folyamán a felállításra kerülő vasoszlopok, villanykandelaberek alapozási munkálatait az egész utvonalon megkezdték.



**Pestist
hoz
a bolha!**

Pestis és sok más, állatokról ájtott rettenetes kór gyakran bolha útján kerül az emberi szervezetbe. Védekezzünk e veszedelmes vendég ellen, amelynek nyomában lehet a halál. Permetezzünk Flit rovarirtót.

Flit hatására elpusztul légy, szúnyog, bolha, moly, poloska, tetű, hangya, svábbogár és mindezek petéi. Flit-permet megöli a rovarokat, — de emberre ártalmatlan. Könnyen alkalmazható. Nezz, hogy foltot Flit nem tévesztendő össze más rovarirtókkal. Követeljék a Flit katonával díszített sárga kannát a fekete sávval.



Permetezzünk

FLIT

rovarirtót

Plombált Flitkanna kádria az útdíjazás.

Csehország is elzárta határát a romániai állatexport előtt

Váratlan csapás az állatkereskedeleme — A kereskedelmi miniszter magyarázatot kér a cseh kormánytól

Bucurestiből jelentik: A román exportkereskedelem egyik legfontosabb részét: az állatexportkereskedelmi köröket ma váratlanul egy újabb külföldi támadás érte. Ma megjelent a kereskedelmi miniszteriumban egy állatexportőr-delegáció, amely közölte a miniszterrel, hogy Csehszlovákia a mai naptól kezdve indokolatlan gyorsasággal lezárta sorompóit a román tranzit- és import-állatkereskedelem előtt. Az érdekelt exportörök felkérték a minisztert, hogy a kormány haladéktalanul intervenáljon ebben az ügyben, amely érzékeny kárral fenyegeti az ország külkereskedelmi mérlegét.

Lugojeanu kereskedelmi miniszter az interveniáló deputációnak kijelentette, hogy a kormány haladéktalanul megteszi a magyarázatkerő lépéseket a csehszlovák kormánytól, egyben kérni fogja a sérelmes és káros rendelkezés azonnali hatályon kívül helyezését. Az érdekelt exportörök érthető érdeklődéssel várják a kormány megígért intervencióját, mert nem titok, hogy az ország állatexportja egyedül Csehszlovákián át nyert eddig biztos és sima lebonyolítást és a jelen pillanatban az a helyzet, hogy állatexportunkat mindenfelé zárt sorompók bénítják meg.

== Aradmegyei országos vásár. Az aradmegyei prefekturára ma érkezett meg a miniszterium rendelete a júliusi országos vásárra vonatkozólag, amely Aradváros területén, július 1-5. napjain fog lezajlani. Július hó 1-én a hasított körmű állatok kerülnek felhajtásra, július 2-án pedig a lovak: 3-5. napokon zajlik le az áruvásár, a már ismert szokások szerint.

== Tilos belföldi borokat külföldi néven forgalombahozni. A Kereskedelmi és Iparkamara közli: A mezőgazdasági miniszterium nyomtatékosan felhívja az érdekelt figyelmét a szesz törvény 83. és 85. szakaszára, mely szerint a hazai borokat nem szabad olyan feliratokkal ellátni, mintha azok külföldről származnának. Szigorúan tilos tehát a „Malaga”, „Madera”, „Porto”, vagy más hasonló elnevezés, sőt „Malaga-Tipus” néven sem szabad a belföldi borokat forgalombahozni. Ezek a borok kizárólag zárt üvegben, a bor nevét, gyártási helyét, az üveg tartalmát és a gyáros nevét tartalmazó felirattal hozhatók forgalomba.

Új tiz lejes levélbélyeg

Bonyódnak a postalapok tarifája körül

A postavezérgazgatóság táviratilag értesítette az aradi postafőnökséget arról, hogy július elsejével új postabélyeget hoznak forgalomba. Az új levélbélyeg 10 lejes lesz és II. Károly királyt ábrázolja lóháton ülve. A levélbélyeg különösen, mint ajánlási portó érvényesülhet majd a postalapokban. A postalapok tarifaemeléséről, — mint erről az Aradi Közlöny beszámolt — bonyódnak támadtak, mert a közönség megszokásból az előirt 3 lejes (ezen felül 50 bani aviatikai segélybélyeg) új tarifa helyett, a régi 2 lejes tarifával adta postára a levelezőlapokat. A posta vezérgazgatósága úgy segített ezen, hogy július elsejétől új postalapokat jelentet meg, amelyeken már 3 lejes bélyegklisé szerepel s így nem lehet tévedés.

— Várakozáson felül fizetik az adót Aradmegyében. A pénzügyigazgatósághoz naponként folynak be a megyei adóhivataloktól a beszedett adók összegei, amelyekből megállapítható, hogy a megyében várakozáson felül történnek az adó-inkasszók. A mai nap folyamán Radna egy millió 200 ezer lejt, míg Kisjenő 600 ezer lejt szállított be adó címén.

— A Bitumen kapta újra Aradváros aszfaltjavítási munkálatait. Ma folyt le Olariu István városi vezértitkár elnöklété, Rafiroiu Szilveszter városi főmérnök és Dunca Károly városi főszámvevő részvétele mellett az a versenytárgyalás, amelyen Aradváros 1932. évi aszfaltjavítási munkálatait kerültk árlejtésre. Két ajánlat érkezett: a nagyváradi Bitumen-cég és az aradi Rossi és Pellegrini-cég ajánlata. A bizottság megállapítása szerint a Bitumen-cég 2.077.500 lejes ajánlata 400.000 lejjel olcsóbbnak bizonyult és ezért ezt az ajánlatot fogadták el.

Figyelem!
Nem minden
prezervatív.
„OLLA”
ne fogadjon el
„Olla” helyett
silány utánzatokat.

Tömegsírba bukkantak az aradi ötemetőben

Nem lehetetlen, hogy az aradi ucai harcokban elesett hősök tetemei kerültek felszínre — Mi történik a sok embercsonttal? — Nyugalmat a halottaknak!

A világháború után a város több területét parcellázták és a házhelyeket kiosztották városi, megyei és állami tisztviselők és aktisztek között. Így került felosztásra az Astra-gyár háttárgótti hatalmas terület, mely valamikor vásártérül szolgált, valamint az ó-temető, mely egész az Elővízcsatornáig húzódott. Ott már több magánház fel is épült, néhány épület fel-emeléséhez most fogtak hozzá s a munka serényen folyik. Azt a darabot, ahol az aradi ucai harcokban elesett hősök hamvai pihennek, nem sajátították ki, de ennek sorsát se ismeri senki, míg az annak közelében levő sírhegy, mely Lenkey János honvédezedes tetemeit takarja, már beleesett egy házhelybe, mely dr. Ciumpila aradi ügyvéd tulajdona. Ezen sírhegy közelében napokkal ezelőtt a munkások nagy gödör ásásához fogtak s most, hogy mélyebbre hatoltak, rengeteg emberi csontvázra találtak. Legsajátságosabb, hogy a tetemek nem voltak rendszeresen elföldelve, mint ahogy az az u. n. rátemetéseknel szokott előfordulni, hanem mindegyik csontváz más és más helyzetben találtatott, ami feltétlenül azt igazolja, hogy ott **tömegesen temettek el halottakat.** Vagy az aradi kolera-járványban elhaltak kerültek közös sírba, vagy pedig az ucai harcokban elesett hősök tömegsírját találták meg, dacára, hogy azt nem ott jelölték meg. Előfordulhatott azonban **egy olyan tévedés,** mint a milyen előfordult a **Vesztőhely** megjelölésénél is.

A hatalmas árok oldalából tömegesen kandikálnak ki az emberi csontok s a munkások néhány koporsó maradványaira is bukkantak. A leletekről sem a rendőrségnek, sem az ügyészségnek, sem a városi mérnöki hivatal-

nak senki sem tett jelentést és így aztán nem is csoda, ha a koponyákból és csontokból néhányat elhurcoltak, a többi pedig szanaszét fekszik. 30—35 évvel ezelőtt a város megszüntette az ó-temetőt s az ott eltemetettek hozzátartozói átvitték a felső temetőbe halottaikat, de ugyanakkor a város vezetősége megkezdte az ucai harcokban elesettek, valamint Lenkey János honvédezedes tetemeinek elszállításáról. Legcélravezetőbb lenne, ha a hatóságok elrendelnék — amíg nem késő — a felszínre került csontok összegyűjtését és elföldelését, mert a halottakról való kegyelet gondoskodás emberi kötelesség.

Rádió műsor

— Romániai időszámítás. —

PÉNTEK, JUNIUS 24.

Bukarest. 13. Gramofon. 14. Gramofon. 18. Rádiózenekar. 19.10. Rádiózenekar. 20.10. Gramofon. 21. Seidmann szaxofonművész. 22.15. Petrescu baritonista. — Budapest I. 11.15. Az Országos Postászenekar hangversenye. 14. Déli harangszó. 14.05. Hangverseny. 6. Dívacszevegés. 7. Szolnoki Farkas Jancsi és cigányzenekarának hangversenye. 8. Az olimpiászra induló magyar uszó- és vízipólócsapat bucsuztatása. Dr. Belezny László előadása. 8.15. Társadalmi élet Pest-Budán a múlt század 30-as éveiben. Szigethy János előadása. 8.45. A Virányi szalonzenekar hangversenye. 9.35. Tolvajok az irodalomban. Dr. Hevesi Sándor előadása. 10. Hangverseny. 11.15. Tánczene. — Bécs. 13.30. Silving négyes. 14.30. Schumann Erzsébet gramofonlemez. 15.10. Népzene. Gramofon. 18. Mecho zenekar. 21.20. Egyetemi dalkör hangversenye. 22.15. Wagner: Bolygó hollandi c. op. 24.45. Gaudriot jazz Greiner Leó énekével. — Belgrád. 13. Rádiózenekar. 13.57. Harangszó. 14.05. Gramofon. 14.35. Gramofon. 17.45. Gramofon. 19. Rádiózenekar. 21.20. A bolygó hollandi c. opera Bécsből. Utána kávéházi zene. — Berlin. 18.30. Szórakoztató kamara zene. 20.30. Rathenau. emlékműp.

21.20. D'Albert: O-dor gordonkaversenye. 22.20. Tarza est. — Hellsberg. 18.30. Szórakoztató zene. 20. Gramofon. 20.50. Esti zene. 23.25. Észti zene. — Kassa. Gramofon. 14.30. Ruzicska szalonzenekar. 15.35. Gramofon. 16.30. Rádiózenekar. — Katowice. 19. Délutáni zene. 20.20. Tánczene. 22. Szimfonikus hangverseny. 1.05. Gramofon. — Milano. 18.45. Gramofon. Trieste ötös. Firenze, előadás. Utána: Kamara zene. 21.10. Szalonzene. — Prága. 8.15. Zenés ébresztő. 13. Gramofon. 16.30. Rádiózenekar. 20.15. Gramofon. 21. Vidám dalok. 21.20. Herzmann zongoraművész. 1.20. Frenkel begediművész.

SZOMBAT, JUNIUS 25.

Bucarest. 13. Gramofon. 14. Gramofon. 18. Könyv és román zene. 19.10. Sibiceanu-zenekar. 20.40. Gramofon. 21. Schrammelzene. 21.30. Könyv zene. 21.45. Luca-zenekar: Román zene. — Budapest I. 11.15. Gramofonhangverseny. 2. Déli harangszó. 2.05. Az 1. honvédegyalozott zenekarának hangversenye. 6. A „Rádió Élet” gyermekjátsszórója. 7. A Kisfaludy Társaság irodalmi délutánja. 8. Az Első Budapesti Citerakör hangversenye. 8.45. Gyóni Géza-emlékműpély. 9.30. Dales. 10. Operettelőadás a Studióból. „A legkisebbik Horváth-lány”. Operett 3 felvonásban. Zenéjét szerette Zerkovitz Béla. Majd: Farkas Jenő és cigányzenekarának hangversenye a Spolarich-kávéházból. Budapest II. 6—6.45. Gramofonhangverseny. — Bécs. 13.30. Nemes Aurél zenekara. 15.45. Fleta-lemezek. 17.50. Hires művészek gramofonlemezei. 19. Sopron Jóska szaxofon és tárogatóművész a Gangelberger-zenekarral. 21.20. Schulhof csellóművész. 22.10. Eisler: Az aranyos terna című operettje. Utána: Krall-jazz. — Belgrád. Gramofon. 13.20. Gramofon. 13.57. Harangszó. 14.05. Rádiózenekar. 18. Rádiózenekar. 19. Kivánság-gramofon. 21. Beethoven: III. vonósnégyes. 22. Zágráb (opera). Utána vendégül zene. — Berlin. 18.05. Szórakoztató zene. 21.10. Dalok. 22. Fuvós zene. Majd tánczene. Hellsberg. 18.30. Különböző nemzetek táncai. A műsoron Brahms: III., V. és VI. magyar táncok. Majd tánczene Berlinből. — Milano. 18.50. Trieste ötös. Milano, Torino, Genova: Kávéházi zene. 21.05. Szalonzene. Trieste ötös. 21.30. Könyv zene. 22.20. Zenekari hangverseny. 23. Tarka-est. Utána: Tánczene. — Palermo. 22.45. Strauss: Varázskeringő, opera. — Róma. 19.30. Énekhangverseny. 19.45. Zenekari hangverseny. 22. Gramofon. 22.45. Vigopera. — Svájc. Aleman adó. 19. Kéziharmonika. 19.50. Hangosfilmek dalai. 21.30. Gramofon. 22. Népszerű hangverseny. 23.45. Tánczene.

A szerkesztésért
STAUBER ISTVÁN
felel.

APRÓ HIRDETÉSEK.

Az apróhirdetések díját szavak szerint számítjuk, Minden szó 4 lej. A legkelebb hirdetés ára 10 szóig 40 lej. A kiadóhivatal fenntartja magának a jogot, hogy az olyan apróhirdetés szövegét, amely eredeti alakjában nem közölhető, megváltoztassa. Az apróhirdetéseket előre kell fizetni.

Apróhirdetéseket este **10 óráig** vesznek fel az Aradi Közlöny kiadóhivatalai. - Telef.: 151

LEVELEZÉS.

LEANYKAM! Volga nem jó, messze van. Lezen türelmes, levél várja. Hogy mutat 9 Üdvözlő szeretettel Gil. 2019

ALKALMAZÁS.

ÖNTÖMESTERT nagy gyakorlattal, kereskedelmi öntvények gyártásához felvesszünk, Friedrich Testvérek, Temesvár.

Schwester,

német, kitűnő bizonyítvánnyal, két éves fiu mellé uri házhoz kerestetik. Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában.

HAKÁS.

EGYSZOBÁS, konyha lakás 16táren kiadó. Cim az Aradi Közlöny fiókiadóhivatalában, a Minorita templommal szemben. 200

KIADÓ a volt Szabadság-tér közvetlen közelében 2 szoba, előszoba, konyhából álló lakás. Bővebbet: az Aradi Közlöny fiókiadóhivatalában, a Minorita templommal szemben. 800

EGY-KÉT és háromszobás lakás kiadó. Bővebbet: az Aradi Közlöny fiókiadóhivatalában, a Minorita templommal szemben.

KERTES MAGANHAZ ötszobás újonnan festett lakással, kényelmes mellékhelyiségekkel, kiadó. Értekezni: Molnár Ödön-nél, volt Salacz-ucca 6. 2017

3 szobás
udvari lakás, fürdőszobával, bérbeadó színházzal szemben, volt Vörösmarthy-ucca 3.

VÉTELESELADÁS.

ÓCSKA, használt hordókat, megbízóim részére minden mennyiségben és nagyságban veszek és eladásra közvetítek. Baumann Lajos, Str. Josif Vulcan 6. 2016

EZÜST-TÁRGYAK, márkás porcellánok, intarziás antik szekrény, komódok, vitrinek, festmények, nyest boa, ebédő, háló, szalonberendezések, zongorák, hegedűk, 12-es és 6-os ezüst evőeszközök, üveg és porcellán servisek, tükrök, paraván, asztalok, székek, könyvszekrények, gramofon, perza és gyári szőnyegek, órák, ékszerek, dísz tárgyak, zseurasztal stb. eladók. SALGONÉ bizományi üzlete Str. Horia 1. (Széchenyi-ucca) Neuman-palota. 1000

EGY JÓKARBAN lévő fafűtéses fürdő-kályha olcsón eladó. Str. Moise Nicoara 9—11, háztulajdonosnál. 1960

GUMMICSÖVET kertlocsolásra, 25—30 folyómétert, kitűnő állapotban, keresek, ár megjelölését kérem. Cimeket az Aradi Közlöny kiadóhivatalába kérek. 200

ÜZLETI stéláziát fiókiost cea 40 fiékkal, megvételre kerestetik. Cimeket az Aradi Közlöny kiadóhivatalába kér. 2018

KERESSEK jó írógépeket, Batiz üvegeket, ezüst tárgyakat, antik és modern bútorokat, komplett szobaberendezéseket, dísz tárgyakat, gyári és keleti, valan. helyben készített perzsaszőnyegeket, antik márkás porcellánokat, márkás festményeket stb. SALGONÉ bizományi üzlete, Str. Horia 1. (Széchenyi-ucca) Neuman-palota. 1000

UJ ÜZLETBERENDEZÉS jutányos áron eladó. Megtekinthető: Bul. Reg. Maria 19., házmesternél.

Copyng office: leíró, sok szorosító iroda. — Írógépen készült körlevelek hatásosak SZEGFÜ írógépezlet a főpostával szemben.

ÜZLETEK.

Beraktározást

nagyon olcsón, száraz, betonozott emeletes raktárházunkban olcsón vállalunk. „COMISIO”, Bul. Regele Ferdinand 21. szám.

KÜLÖNFÉLEK.

BERKÓ ADOLF névre szóló iratok a piacon elvesztett. Mivel a megtalálóra nézve értéktelen, kérem azt jutalom ellenében, volt Virág-ucca 41. sz. alatti üzletben leadni. 100

RUDKOWSKI FERENC R.-T.

Arad, Str. V. Babes 20—22.

Autójavító osztály.

Vállaljuk elsőrendű szakember vezetése mellett autók és autótárolók javítását, henger köszőrüléseket, autók karbantartását és mosását a mai gazdasági viszonyokhoz mért legolcsóbb árban.

AUTOBOXOK OLCSON KIADÓK.